



В Ірпені відкрито НАЙКРАЩИЙ В ОБЛАСТІ АДМІНІСТРАТИВНИЙ ЦЕНТР



Фото: В. Шилов

с. 2

Багато ХТО з нас стикався з проблемою неякісного обслуговування державними службами. Щоб отримати якусь довідку, треба було зібрати папери в усіх необхідних інстанціях, розкиданих по всьому Ірпеню, а то й регіону, точно знати прийомні дні і години кожної з них, вистоювати у чергах, а часто-густо іти ні з чим, аби потім знову починати усе спочатку.

Зворотній зв'язок з редакцією:

Телефонуйте: 60-416
Пишіть: 2015ivirpin@ukr.net
Звертайтеся: м.Ірпінь,
вул. Шевченка, 2-а, каб. 55, 56.
Надавайте оголошення,
повідомлення та привітання:
60-416
Головний редактор: 54-367
Архів газети: на офіційному сайті
Ірпінської міської ради imr.gov.ua
Передплачуєте: 35033
Вартість передплати на
місяць: 10 грн.



Ірпінські новини
Свіжина NEWS

Як це,
ви ще не бачили?...

www.youtube.com/c/IrpinTV
www.facebook.com/IrpinTV

ДИВИСЬ ЩОДНЯ

ГОВОРИТЬ ІРПІНЬ

ПРОСВІТНИЦЬКО-
ІНФОРМАЦІЙНА ПРОГРАМА

«ОБРІЙ»

До вашої уваги —
життя міста,
актуальні інтер'ю,
історія краю,
поетична сторінка,
соціальна реклама
та оголошення

Слухайте випуски о 6:30
щовівторка і щочетверга
у радіомережі на 67,3 FM
та на сайті Ірпінської
міської ради: imr.gov.ua

ДИЛЕМА

ТРИВАЄ ПЕРЕДПЛАТА на «Ірпінський вісник» — 2016!

Вартість передплати — 10 гривень на місяць, 30 гривень на квартал,
60 гривень на пів року, 120 гривень на рік.

Передплатний індекс — 35033

Передплату можна оформити в усіх відділеннях «Укрпошти», у листонош,
в редакції «Ірпінського вісника». Газета в 2016 році виходитиме щотижня,
обсягом 12-20 сторінок.

ЧИТАЙТЕ ГАЗЕТУ, КОЛИ ВОНА ЩЕ НАВІТЬ НЕ ДРУКУЄТЬСЯ!

Тим читачам, які до 1 грудня 2015 року передплатять газету на весь 2016 рік, ми
пропонуємо бонус: електронний варіант «ІРПІНСЬКОГО ВІСНИКА» у PDF-
форматі на день раніше виходу газети в світ!

Ви можете передплатити річний комплект традиційного паперового варіанту газети
своїм батькам, родичам, друзям, — будь кому (в межах Приірпіння), і отримаєте
можливість дізнаватися про всі новини першими!

Вам на електронну адресу надсилатиметься «Ірпінський вісник»
у PDF-форматі в момент засилання газети в друкарню.

Для цього потрібно копію передплатної квитанції та інформацію
про Вашу електронну адресу занести чи надіслати до редакції
(08200, м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а),
або надіслати нам на пошту 2015ivirpin@ukr.net.

Довідки за телефонами: 60-414; (066)3514200 (з 9:00 до 18:00)

СТАРІ ЧИ НОВІ НАЗВИ ВУЛИЦЬ ІРПЕНЯ?

А ви знаєте, хто такий композитор Михайло Вериківський? Людина
повинна читати пресу краю, в якому живе. У цьому я вкотре переконався
на засіданні комісії з питань збереження історико-культурної спадщини,
найменувань та пам'ятних знаків.

Розглядалося питання про назви вулиць. Зокрема, правління Національної спілки композиторів України, інші організації та приватні громадяни пропонують назвати вулицю П'онерську на честь композитора Михайла Вериківського, який мав там дачу. У творчому доробку Вериківського опери «Сотник» і «Наймичка» за однойменними творами Тараса Шевченка. Спадщина композитора охоплює майже всі найважливіші жанри, багато з яких саме він почав розробляти в українській музиці. Вериківський створив національну ораторію «Дума про дівку-бранку Марусю Богуславку» і балет «Пан Каньовський». Він —

автор симфонічних творів, рапсодій, хорів і романсів на слова Тараса Шевченка, Івана Франка, Павла Тичини, Максима Рильського та інших, музики до драматичних вистав і кінофільмів, записував і обробляв народні пісні.

Значні заслуги Вериківського й як редактора та популяризатора творів композиторів минулого. Його оселя була осередком культури в Ірпені. Поетеса і краєзнавець Ніла Висоцька розповіла про це у ґрунтовній статті «Ірпінь у долі Михайла Вериківського», опублікованій у журналі «Пульсар Приірпіння» минулого року, та в низці статей в історико-краєзнавчому альманасу «Приірпін-

ня». Та й я писав про видатного земляка-композитора у нашій пресі.

А на засідання комісії прийшов житель П'онерської і почав протестувати проти перейменування. Він мотивував свою незгоду тим, що не знає, які твори написав композитор Вериківський. І сусіди його теж не знають. Ну, то перш ніж заперечувати, треба було зайти в Інтернет і прочитати, хто такий Вериківський. Або зайти в міську бібліотеку, взяти енциклопедію і прочитати, що написав Михайло Вериківський. Врешті-решт достатньо передплачувати й уважно читати місцеву пресу. Чи-

(продовження — с. 11)

НОВИНИ І ПОДІЇ

► Вічна пам'ять Павлу Опанасовичу Правику

10 жовтня 2015 року пішов з життя Павло Опанасович Правик — порядна, чуйна людина, батько Героя Радянського Союзу Володимира Правика.

Народився Павло Опанасович 1 травня 1936 року. Все своє життя він присвятив рідним та близьким. Виховав прекрасного сина, справжнього чоловіка і патріота, чий подвиг ми пам'ятаємо, за це ми йому щиро вдячні. Павло Опанасович завжди був чуйним і доброзичливим.

Висловлюємо свої співчуття рідним і близьким Павла Опанасовича.

Земля йому пухом і вічна пам'ять!



► Новини від волонтерської ради



Після чергової поїздки з гуманітарною допомогою на самісіньку передову зону АТО, а саме — селище Богданівка, район Волновахи, ми залишилися задоволені: наші захисники щасливі, сильні духом та готові повернути у будь-який момент нашу територію, забравши її з рук сепаратистів. Вони сповнені любов'ю до України, вірою в нашу перемогу, передавали вдячність за постійну підтримку.

Що треба їм на передовій, так це ваша підтримка, теплий одяг та продуктив харчування. Слава Україні!

Пункт збору, штаб ГО «ВР» — за адресою: вул. Паризької Комуни, 10. Тел.: (067) 100-87-29.

3 повагою, волонтери ГО «Волонтерська рада» Ірпінський МВ ГУ ДСНС

► Почесне звання від президента



Указом Президента України від 4 жовтня 2015 року за значний особистий внесок у розвиток національної освіти, підготовку кваліфікованих фахівців, багаторічну плідну педагогічну діяльність та високий професіоналізм, директорів Ірпінської спеціалізованої загальноосвітньої школи І-ІІІ ступенів № 12 з вивченням іноземних мов Антоненко Валентині Сергіївні присвоєно почесне звання ЗАСЛУЖЕНИЙ ПРАЦІВНИК ОСВІТИ УКРАЇНИ! Вітаємо!

Джерело: president.gov.ua

► Ярмаркували професії

9 жовтня у приміщенні «Конференц-холу» міста Ірпеня відбулася зустріч роботодавців із шукачами роботи та учнями випускних класів, їх батьками, класними керівниками, з представниками навчальних закладів Києва та Ірпінського регіону.

Ця подія сталася завдяки співпраці Ірпінського міського центру зайнятості та Управління освіти Ірпінської міської ради.

У зверненні до учасників та гостей ярмарку вакансій та професій директор Ірпінського МЦЗ Тетяна Карандюк зауважила, що основні зусилля спрямовані на працевлаштування осіб, які шукають роботу, і на задоволення потреб роботодавців, які заповнюють вакансії на своїх підприємствах робітниками й спеціалістами. Тож центр зайнятості стає дедалі активнішим посередником.

У ярмарку взяли участь 11 роботодавців, зокрема, Ірпінське відділення ПАТ КБ «Приват Банк», підприємство Бучанська виправна колонія №85, ТОВ «КФ «Тортовик», ТОВ «Нова пошта», ТОВ «Восток», Національний університет ДПС України, КП «УЖКГ «Ірпін»», «Гаврилівські курчата», ТОВ «НВО «Екософт», ПРАТ «Нова Лінія», ТОВ «Планета Пластик», які запропонували понад 70 вакансій.

А ще служба зайнятості націлена сприяти професійному визначенню молоді, орієнтує її на актуальні професії. Випускники шкіл дізналися про світ професій та шляхи їх набуття, адже головна мета заходу — задати шкільній молоді правильне професійне спрямування, що в подальшому забезпечить їх майбуття.

У заході взяли участь 180 учнів 9-х та 11-х класів та 253 безробітних. Випускники старших класів мали змогу ознайомитися з ринком освіти. Отримати інформацію про існуючі навчальні заклади, їх структурні підрозділи, про факультети та спеціальності, які можуть одержати після закінчення школи, дізналися про умови вступу. На ярмарок завітали представники 22 навчальних закладів всіх рівнів професійної освіти і різних напрямків підготовки фахівців.

Христина КРАВЧУК, Володимир КОСКІН

В Ірпені відкрито НАЙКРАЩИЙ В ОБЛАСТІ АДМІНІСТРАТИВНИЙ ЦЕНТР

(початок — с. 1)

Так, 12 жовтня в Ірпені урочисто відкрили Центр надання адміністративних послуг «Прозорий офіс» — місце спілкування адміністрації міста з громадою, де можна отримати необхідну інформацію, консультацію чи послугу у компетентних та ввічливих працівників. На відкритті міський голова Ірпеня Володимир Карплюк висловив переконання, «що наступний рік буде не менш продуктивним і не менш цінним. І в рамках «Прозорого офісу», запевнив він, буде підвищена якість послуг, що надаються, демонструючи, що адміністрація міста думає про кожного свого громадянина».

Створення Центру є частиною реалізації Стратегії економічного розвитку м. Ірпеня. Основним принципом роботи стала орієнтація на громадянина, що звертається до Центру, прозорість та зрозумілість процедур, оперативність у вирішенні питань. У «Прозорому офісі» тепер розміщені робочі місця структурних підрозділів, а саме: Ірпінське МУЮ, відділ державної реєстрації юридичних та фізичних осіб, управ-



Фото: В. Шиллов

ління Держземагентства, загальний відділ, відділ земельних ресурсів, відділ містобудування та архітектури, відділ ЖКГ, служба у справах дітей та сім'ї, а також передбачене місце для прийому учасників АТО і комунальних підприємств нашого міста — Ірпінського

земельного кадастрового бюро», «Теплоенергопостачу», «Ірпінводоканалу», УЖКГ «Ірпін», БТІ та інших. За словами Дмитра Христюка, заступника голови КОДА, новостворений Центр є найкращим в області та гідно може конкурувати навіть з подібними

європейськими установами. В одному місці працюватимуть представники усіх державних служб, що допоможе людині, яка звернулася до «Прозорого офісу» отримати якісну і швидку допомогу у вирішенні свого питання.

Ірина ГРИЦАК

Послуги адміністративного центру Ірпеня

Перелік адміністративних послуг, які надаються в приміщенні Центру надання адміністративних послуг виконавчого комітету Ірпінської міської ради

Відділ державної реєстрації юридичних та фізичних осіб підприємств реєстраційної служби Ірпінського міського управління юстиції:

- Державна реєстрація юридичної особи або фізичної особи, яка має намір стати підприємцем.
- Видача витягу, виписки, довідки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців.
- Державна реєстрація змін до установчих документів юридичної особи.
- Включення до Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємств відомостей про створення відокремленого підрозділу юридичної особи або про його закриття.
- Державна реєстрація змін до відомостей про фізичну особу-підприємця, які містяться в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців.
- Видача юридичним особам дублікатів оригіналів їх установчих документів та змін до них.
- Державна реєстрація припинення юридичної особи в результаті її ліквідації, злиття, приєднання, поділу або перетворення.
- Державна реєстрація припинення підприємницької діяльності фізичною особою — підприємцем за її рішенням.
- Державна реєстрація: права власності на нерухоме майно інших речових прав на нерухоме майно (крім державної реєстрації іпотеки нерухомого майна).

- Видача витягу, інформаційної довідки та виписки з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно.

Ірпінське міське управління юстиції:

- Видача дублікату свідоцтва про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації з місцевою сферою розповсюдження.
- Реєстрація громадського об'єднання.
- Прийняття повідомлення про утворення громадського об'єднання.
- Видача дублікату оригіналу свідоцтва про реєстрацію громадського об'єднання та/або статуту.
- Внесення до Реєстру громадських об'єднань відомостей про відокремлений підрозділ громадського об'єднання.
- Прийняття повідомлення про зміни до статуту громадського об'єднання, зміни у складі керівних органів громадського об'єднання, зміну особи (осіб), уповноваженої представляти громадське об'єднання, зміну місцезнаходження зареєстрованого громадського об'єднання.
- Прийняття повідомлення про зміну найменування громадського об'єднання, мети (цілей), зміну особи (осіб), уповноваженої представляти громадське об'єднання, утворення шляхом прийняття повідомлення про утворення.
- Внесення до реєстру громадських об'єднань запису про рішення щодо саморозпуску або реорганізації громадського об'єднання, а також про припинення діяльності громадського об'єднання.

- Державна реєстрація друкованого засобу масової інформації з місцевою сферою розповсюдження.
- Перереєстрація друкованого засобу масової інформації з місцевою сферою розповсюдження.
- Визнання недійсним свідоцтва про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації з місцевою сферою розповсюдження на підставі повідомлення засновника.

Держземагентство у м. Ірпені:

- Державна реєстрація земельної ділянки з видачею витягу з Державного земельного кадастру.
- Внесення до Державного земельного кадастру відомостей (змін до них) про земельну ділянку.
- Внесення до Державного земельного кадастру відомостей про межі частини земельної ділянки, на яку поширюються права суборенди, сервітуту, з видачею витягу.
- Внесення до Державного земельного кадастру відомостей (змін до них) про земельну ділянку.
- Внесення до Державного земельного кадастру відомостей (змін до них) про межі частини земельної ділянки, на яку поширюються права суборенди, сервітуту, з видачею витягу.
- Внесення до Державного земельного кадастру відомостей про обмеження у використанні земель, встановлені законами та прийнятими відповідно до них нормативно-правовими актами, з видачею витягу.
- Виправлення технічної помилки у відомостях з Державного земельного ка-

дастру, допущеної органом, що здійснює його ведення, з видачею витягу.

• Надання відомостей з Державного земельного кадастру у формі: витягу з Державного земельного кадастру про: землі в межах території адміністративно-територіальних одиниць, обмеженні у використанні земель, земельну ділянку.

• Надання відомостей з Державного земельного кадастру у формі: довідки, що містить узагальнену інформацію про землі (території).

• Надання відомостей з Державного земельного кадастру у формі: викопіювань з кадастрової карти (плану) та іншої картографічної документації.

• Видача довідки про: наявність та розмір земельної частки (паю).

• Наявність у Державному земельному кадастрі відомостей про одержання у власність земельної ділянки у межах норм безоплатної приватизації за певним видом її цільового призначення (використання).

• Видача відомостей з документації із землеустрою, що включена до Державного фонду документації із землеустрою.

• Видача довідки з державної статистичної звітності про наявність земель та розподіл їх за власниками земель, землекористувачами, угіддями.

• Видача витягу з Державного реєстру сертифікованих інженерів-землевпорядників.

• Видача витягу з технічної документації про нормативну грошову оцінку земельної ділянки.

• Видача витягу з Державного реєстру сертифікованих інженерів-геодезистів.

Рішення облради: ВОРЗЕЛЬ – КУРОРТ!

8 жовтня цього року у житті Ворзеля відбулася історична подія, яка безумовно, вплине на подальше життя селища. Київською обласною радою за поданням депутата обласної ради Наталії Семко було ухвалено доленосне рішення погодити питання щодо оголошення природної території селища Ворзель Київської області курортом місцевого значення, а також деякі питання охорони і збереження рекреаційної зони селища.

Важливість цього рішення переоцінити важко. Уже не перший рік у Ворзелі не вщухають протистояння громади із владою та представниками будівельного бізнесу, які поступово – багатоповерхівка за багатоповерхівкою, перетворюють селище на спальний район столиці. Не тільки старожили, колишні відпочиваючі місцевих оздоровниць, а й кожен, хто цінує Ворзель за його поки що не остаточно втрачені рекреаційні властивості, не знаходять жодної радості у тому, що в селищі знищуються зелені оази, а численні колись санаторії одне за одним вмирають на очах.

Однак тепер, коли є рішення про оголошення природної території Ворзеля курортом місцевого значення, ситуація з селищем набуває зовсім іншого характеру. Що дає ухвалене рішення?

Рішенням Київської облради винесена заборона діяльності, що перешкоджає або може перешкоджати використанню земель рекреації за призначенням, а також негативно впливає або може вплинути на природний стан цих земель відповідно до п. 3 ст. 52 Земельного кодексу України. Тобто, дозволу на будівництво заводів у Ворзелі отримати не можна буде.

Ворзельській селищній раді та іншим уповноваженим органам державної влади рекомендовано утриматися від вчинення будь-яких дій стосовно виділення (поділу, виділення) чи зміни цільового призначення земельних ділянок, наданих у користування, на яких розташовані суб'єкти господарювання, що надають послуги з рекреації та оздоровлення, незалежно від форми власності. Про-

писані ще дві рекомендації Ворзельській селищній раді: у встановленому порядку розробити та затвердити генеральний план селища, яким зберегти й розширити наявну рекреаційну зону та мережу закладів з рекреації та оздоровлення, а також обмежити багатоповерхову житлову забудову. Друга – ухвалити власне рішення щодо заборони (поділу, виділу) чи зміни цільового призначення земельних ділянок, наданих у користування, чи на яких розташовані суб'єкти господарювання, що надають послуги з рекреації та оздоровлення, незалежно від форми власності, а також щодо заборони забудови (крім об'єктів рекреаційного призначення) раніше виділених ділянок.

Наступним кроком після рішення від 8 жовтня має стати підготовка, схвалення і

подання на затвердження до Київської облради обласної цільової програми щодо розвитку закладів відпочинку та оздоровлення селища Ворзель. Необхідно буде розробити й обласну програму щодо розвитку туризму.

Роботи вистачить і для депутата обласної ради, яка опікувалася питанням надання Ворзелю статусу місцевого курорту, Наталії Семко. Вона має залучити спеціалістів з цих питань залучити до підготовки концепції розвитку санаторно-курортних закладів смт. Ворзель Київської області. Виконання ухваленого рішення перебуватиме на контролі постійної комісії Київської обласної ради з питань екології та ліквідації Чорнобильської катастрофи і безпосередньо – та заступників голови Київської обласної ради.

Наталія Семко, депутат Київської обласної ради:

«НА ЦЕ ДОЛЕНОСНЕ РІШЕННЯ ВОРЗЕЛЬ ЧЕКАВ БАГАТО РОКІВ»

«Питанням надання Ворзелю статусу курорту місцевого значення я почала займатися ще кілька років тому. Впритут підійшла до нього тоді, коли зрозуміла, що статус Чорнобильської зони незабаром може бути знятий. У 2015 році це сталося. Із 2014 року я почала подавати документи до обласної ради і ми з юристами області напрацювали серйозне рішення, в якому прописали усе необхідне для того, щоб зупинити багатоповерхову забудову.



Проект рішення про надання Ворзелю статусу курорту ми внесли у порядок денний ще у грудні 2014 року. Але бракувало рішення Ворзельської селищної ради. Почала збирати документи, підключила громадськість: ГО «Народна рада Ворзеля», «Самопоміч Ворзеля», «Рада ветеранів війни і праці», ГРУКІВ, Ворзельський осередок УСВА, Ворзельський осередок ГО «Українська народна рада Приірпіння», авторитетних земляків – О.І.Куц, І.І.Грибенка, Д.В.Костуру, І.Гавриленка, А.В.Багірову та ін. Ворзельські депутати нас підтримали, як і обласна рада – одногослоно. На це доленосне рішення Ворзель чекав багато років.

Що тепер? Хто б не був при владі у Ворзелі, яке б не було територіальне об'єднання, Ворзель має розвиватися як курорт. Ухвалене рішення дає можливість залучати Ворзель кошти і з державного бюджету, і з обласного, і з місцевого на благо курорту. Тобто є надія, що санаторії будуть відновлені».

ДОВІДКА: Ворзель-курорт у документах

1938 рік

Постановою РНК УРСР від 11.10.1938 р. «Про благоустрій санаторно-курортних місцевостей на Україні» Ворзель був визнаний курортом республіканського значення.

1970 рік

Постановою Ради Міністрів УРСР №645 від 25.12.1970 р. Ворзель був підтверджений як курорт республіканського значення.

1972 рік

Конвенція про охорону світової культурної та природної спадщини (Париж, 16 листопада 1972 року)

1981 рік

Проект округу і зон санітарної охорони курорту Ворзель. — К.: «Укргеокаптажмінвод». — 1981 р.

1982 рік

Постанова Ради Міністрів УРСР «Положення про курорт Ворзель».

1986 рік

Резолюція 41/ 1283 Генеральної Асамблеї ООН

«Декларація про право на розвиток».

1992 рік

Програма дій ООН «Порядок денний на XXI століття», прийнята на саміті «Планета Земля» («AGENDA 21») в Ріо-де-Жанейро (1992 р), та Програма дій з подальшого його впровадження, прийнята на 19-ї спеціальної сесії Генеральної Асамблеї ООН («Ріо+5») (1997 р).

1996 рік

Постанова Кабінету Міністрів України №1576 від 28.12.1996 р. «Про за-

твердження переліку населених пунктів, віднесених до курортних (зі змінами, внесеними згідно з Постановою КМ України від 15.12.1997 р.). Цією Постановою Ірпінь, Буча та Ворзель були включені до переліку населених пунктів, віднесених до курортних.

1998 рік

Концепція про доступ до інформації, участь громадськості у процесі прийняття рішень та доступ до правосуддя з питань, що стосуються довкілля (Орхус, 25 червня 1998 року).

ГОСТОМЕЛЬЦІ ВІДЗНАЧИЛИ 521-шу річницю селища

14 жовтня у Гостомелі відзначали День селища. На центральній площі зібралося чимало гостомельців і почесних гостей, щоб традиційно відзначити чергову річницю селища.

У заході брали участь: помічник голови Київської облдержадміністрації Володимир Зеленський, депутати Київської обласної ради Наталія Семко та Володимир Максименко, голова робочої групи з об'єднання територіальної громади Василь Думан, перший заступник Ірпінського міського голови Микола Головкич, заступник Ірпінського міського голови Анастасія Попсуй, керуючий справами виконавчого комітету Ірпінської міської ради Максим Пleshко, Ворзельський селищний голова Олександр Венгрик, представники селищ Коцюбинське та Озера, делегація з міста-побратима Надажин та інші почесні гості.

«Сьогодні, коли вся країна відзначає День захисника України, Святу Покрову, День українських козаків, ми відзначаємо День селища – 521 річницю нашого древнього, але вічно молодого Гостомеля, – підкреслив у вітальній промові Гостомельський



селищний голова Анатолій Кириченко. – Цьогорічне свято проходить в незвичному режимі: ми не відмічаємо новонароджених, а їх у нас народилося 127 дітей, новостворені молоді сім'ї, а їх у нас 70 пар, не відмічаємо кращих працівників заводів, підприємств, кращу садибу, почесних громадян селища. На жаль, тривають бойові дії на сході. Ми шануємо гостомельців – учасників АТО, які призивалися через військкомат, а їх у нас 86 чоловіків, шануємо сім'ї загиблих в АТО – Горбенка і Старова, шануємо волонтерів, людей, які сьогодні допомагають нашим бійцям на сході».

Очільник Гостомеля подякував усім, хто працює

на підприємствах і заводах, хто будує, ремонтує, прибирає, навчає та виховує дітей, лікує та залучає до культури та спорту.

Один за одним підходили почесні гості до слова – вітали мешканців селища, бажали миру та процвітання територіальній громаді, вручали відзнаки захисникам України та волонтерам, гостомельцям, які допомагають військовим на сході.

Свято продовжилось концертом – на центральній сцені селища виступали аматорські художні та учнівські хореографічні колективи. Гостей частували козацьким кулішем.

Офіційний сайт Ірпінської міської ради



МІСЦЕВІ ВИБОРИ – 2015: ЩО ПОТРІБНО ЗНАТИ ВИБОРЦЮ

Вибори – демократичний спосіб формування представницьких органів влади та органів місцевого самоврядування. Їх можна і потрібно розглядати як законний спосіб створення системи влади. В юридичному сенсі вибори є актом вручення народом своїм представникам права на здійснення своєї (від імені народу) влади. Місцеві вибори необхідні для формування відповідальної влади у кожному селі, селищі, місті, районі, області.

ВИБОРЧА СИСТЕМА

Місцеві вибори, що відбуваються 25 жовтня 2015 року, – це чергові вибори депутатів обласних, районних, міських, сільських та селищних рад, міських, селищних, сільських голів. Попередні місцеві вибори відбувалися у жовтні 2010 р.

Вибори до органів місцевого самоврядування різних рівнів проходять за різними виборчими системами. Так, вибори сільських і селищних голів – за однією системою, сільських і селищних рад – по суті за іншою, але принципово подібною, міських голів у містах із понад 90 тисяч виборців – за третьою, а обласні, міські, районні, селищні ради – за четвертою. Знати і розуміти виборчу систему, «механіку перетворення голосів у мандати» необхідно усім учасникам виборчого процесу. Втім, практика свідчить, що мало хто – як серед виборців, так і серед фахівців – у тому числі й політиків, депутатів, кандидатів, членів комісій, – розуміє її до кінця.

Коротко розглянемо всі системи, що будуть застосовані на цих виборах.

СІЛЬСЬКІ, СЕЛИЩНІ РАДИ

Вибори до сільських і селищних рад відбуватимуться за звичною мажоритарною системою. Це значить, що територія кожної селищної чи сільської ради поділена на округи, від кожного округу буде обрано одного депутата місцевої ради. Тобто, округів стільки ж, скільки і депутатів у раді. Депутатом стає той, хто набере більше голосів, ніж інші кандидати на округі.

Кандидати у депутати сільських, селищних рад висуваються місцевими організаціями політичних партій або шляхом самовисування.

СІЛЬСЬКІ, СЕЛИЩНІ, МІСЬКІ ГОЛОВИ

Сільські і селищні голови, міські голови у містах із кількістю виборців до 90 тисяч, обираються також за простою мажоритарною системою. Тобто, на території ради на посаду голови балотуються різні кандидати, головою стає той, хто набирає відносно найбільше голосів – просто більше за інших кандидатів. Кандидати на посаду сільського, селищного, міського голови висуваються місцевими організаціями партій або шляхом самовисування.

МІСЬКІ ГОЛОВИ У МІСТАХ ІЗ БІЛЬШЕ 90 ТИСЯЧ ВИБОРЦІВ

У більших містах система обрання міського голови буде дещо іншою. Кандидати також висуваються по одномандатному округу, що покриває всю територію міськради, вони можуть бути як представниками партій, так і безпартійними.

Втім, щоб стати міським головою, кандидат повинен отримати не просту, а абсолютну більшість голосів – його мають підтримати більше 50% виборців, що проголосували.

Якщо жоден кандидат не отримує таку більшість, проводиться повторне голосування: у другий тур виходять два кандидати, що набрали найбільшу кількість голосів. Щоб стати переможцем, кандидат має набрати у другому турі просту більшість голосів (не обов'язково більше 50%).

РАЙОННІ, МІСЬКІ, ОБЛАСНІ РАДИ

Вибори до цих місцевих рад будуть відбуватися за абсолютно новою для України системою. Вона є найскладнішою з усіх, що коли-небудь застосовувалися в Україні, дуже непростою для розуміння, і тому важливо зрозуміти, як вона працює.

ПАРТІЙНІ «СПИСКИ»

До міських, районних, обласних рад кандидатів висувають лише партії. «Самовисуванець» не може балотуватися до цих рад. Партії затверджують виборчий список, який складається з першого кандидата (лідера списку, який автоматично проходить у раду, якщо партія отримала мандат) та інших кандидатів, які закріплюються (висуваються) за певними територіальними виборчими округами у відповідній раді (в області, районі, місті).

ОКРУГИ

Територія міської, районної, обласної ради ділиться на таку кількість округів, скільки має бути депутатів у відповідній раді. Партії закріплюють за різними округами кандидатів зі свого списку. Причому, в одному округі партія може закріпити від 0 до 1 кандидата. Тобто, на якомусь округі партія може бути представлена конкретним кандидатом, а може й не бути – тоді виборці зможуть голосувати тільки за партію в цілому.

На кожному округі, відповідно, буде окремий бюлетень для голосування. Виборець може обрати тільки один варіант у цьому бюлетені:

– або проголосувати просто за партію і лідера її списку, якщо вона не висунула кандидата на цьому округі;

– або ж за партію, і, автоматично, лідера, разом із кандидатом, закріпленим у цьому округі.

Відтак, голос кожного виборця є обов'язково голосом за певну партію і її лідера, а також може бути одночасно голосом за певного кандидата від цієї ж партії.

ДЕНЬ ГОЛОСУВАННЯ

У ніч із 23 на 24 жовтня припиняється будь-яка

агітація, а 24 жовтня, весь день виборів, є «днем тиші».

Голосування на виборчих дільницях триватиме з 8 до 20 години 25 жовтня без перерви.

Право голосу на місцевих виборах мають дієздатні громадяни України, яким на день виборів виповнилося 18 років та які:

– належать до відповідних територіальних громад (громади);

– проживають (зарєстровані) у межах відповідного виборчого округу;

– перебувають у день виборів за своєю адресою;

– включені до списків виборців.

Не мають права голосу (оскільки вважаються такими, що не належать до жодної територіальної громади):

– військовослужбовці строкової служби;

– внутрішньо переміщені особи (тобто переселенці, які не мають реєстрації місця проживання за адресою нового житла);

– громадяни України, які проживають за кордоном;

– особи, визнані судом недієздатними;

– громадяни України, які за вироком суду перебувають у місцях позбавлення волі;

– не належать до відповідного округу або виїхали в день виборів за межі свого населеного пункту (зокрема, переселенці, оскільки на місцевих виборах права на зміну місця голосування вони не мають).

УВАГА!

На місцевих виборах – 2015 не передбачено право будь-якого виборця змінювати місце голосування у зв'язку з відрядженням, переселенням, роботою, навчанням тощо. Громадянин, який на день виборів перебуватиме за межами села, селища, міста, в якому він проживає, участі у місцевих виборах не бере, крім випадків, коли цей виборець потрапив у лікарню (в цьому чи іншому населеному пункті).

ПРОЦЕДУРА ГОЛОСУВАННЯ

1 крок: підійдіть до членів виборчої комісії;

2 крок: пред'явіть відповідний документ, що засвідчує Вашу особу;

3 крок: розпишіться за отримання бюлетенів у списку виборців;

4 крок: розпишіться у відповідних місцях на контрольних талонах;

5 крок: отримайте виборчі бюлетені;

6 крок: зайдіть у кабінку для таємного голосування;

7 крок: зробіть у відповідних квадратах бюлетенів позначку «плюс» (+) або іншу, що засвідчує Ваше волевиявлення;

8 крок: опустіть заповнені виборчі бюлетені у виборчу скриньку.

УВАГА! Виборець особисто заповнює бюлетені у кабінку для таємного голосування й особисто опускає бюлетені у виборчу скриньку! Фотографування, відеофіксація в будь-який спосіб результатів волевиявлення виборців у кабінку для таємного голосування, а також демонстрація виборцем результатів волевиявлення у приміщенні для голосування забороняються і є порушенням таємниці голосування.

Виборець, який внаслідок фізичних вад не може самостійно заповнити бюлетень або опустити його у скриньку, має право з відома голови або іншого члена ДВК скористатися допомогою іншої особи, крім члена виборчої комісії, кандидата, уповноваженої особи місцевої організації партії, довіреної особи кандидата, офіційного спостерігача.

Виборець не має права передавати свої бюлетені іншим особам, вносити їх за межі приміщення для голосування. Це злочин!

Виборець може голосувати лише за одну місцеву організацію партії, одного кандидата в депутати у відповідному одномандатному виборчому округі, за одного кандидата на посаду відповідно сільського, селищного, міського голови, старости.

У разі, якщо Ви, заповнюючи виборчий бюлетень, припустилися помилки, Ви маєте право невідкладно звернутися з письмовою заявою до членів виборчої комісії, які видали Вам виборчий бюлетень, з проханням видати інший бюлетень замість зіпсованого. Члени ДВК видають інший бюлетень лише один раз і тільки в обмін на зіпсований.

О 20 годині голова дільничної виборчої комісії оголошує про закінчення голосування. Доступ виборців до приміщення для голосування припиняється, після чого мають право проголосувати лише виборці, які знаходяться у приміщенні для голосування.

ЯК МОЖНА ПРОГОЛОСУВАТИ ВДОМА?

Виборцю, який за віком, у зв'язку з інвалідністю чи за станом здоров'я не здатний пересуватися самостійно, ДВК надає можливість голосувати за місцем перебування цього виборця



(вдома або у палаті лікарні). Для цього ДВК в останній день перед днем голосування на своєму засіданні виготовляє витяг зі списку виборців, до якого включаються:

– виборці, постійно не здатні самостійно пересуватися, стосовно яких у списку виборців зазначена відповідна відмітка;

– виборці, які тимчасово не здатні самостійно пересуватися, на підставі їх власноручної заяви та довідки медустанови про стан їх здоров'я, поданих до

ДВК, із проханням забезпечити їм голосування за місцем перебування.

Виборець може голосувати лише за одну місцеву організацію партії у відповідному територіальному виборчому округі, одного кандидата в депутати у відповідному одномандатному виборчому округі, за одного кандидата на посаду відповідно сільського, селищного, міського голови.

Валерій ГЕРМАНІВ

ШАНОВНІ ВИБОРЦІ!

Дійсно, на нас чекають непрості вибори. Особливо багато питань виникає щодо заповнення бюлетенів з виборів депутатів районної, обласної рад. Ми намагалися пояснити це якнайпростіше. Але для повної точності і для уникнення помилок нижче вміщуємо витяги з двох статей Закону «Про місцеві вибори» (наголосуюмо, це – не повний текст статей, а тільки окремі витяги).

ЗІ СТАТТІ 74 «ВИБОРЧІ БЮЛЕТЕНІ»

У виборчому бюлетені для голосування в територіальному виборчому округі зазначаються порядковий номер, великими літерами повна назва відповідної місцевої організації партії, далі маленькими літерами в дужках – прізвище, власне ім'я та по батькові першого кандидата у списку кандидатів, далі через тире – великими літерами прізвище, власне ім'я та по батькові кандидата у депутати, закріпленого за відповідним територіальним виборчим округом. Між порядковим номером та зазначеними відомостями розміщується порожній квадрат.

Якщо місцева організація партії не закріпила за відповідним територіальним виборчим округом кандидата у депутати, у виборчому бюлетені зазначаються лише порядковий номер, повна назва відповідної місцевої організації партії, а також прізвище, власне ім'я та по батькові першого кандидата у списку.

У виборчому бюлетені для голосування в єдиному одномандатному, одномандатному виборчому округі зазначаються порядкові номери, під якими в алфавітному порядку включені до бюлетеня зарєстровані у цьому виборчому округі кандидати (у депутати), на посаду сільського, селищного, міського голови, їх прізвища, власні імена та по батькові, відомості про рік народження, освіту, партійність, посаду, основне місце роботи, місце проживання, а також суб'єкт висування кожного кандидата (у разі, якщо кандидат висунутий шляхом самовисування, міститься позначка «самовисування»). Між порядковим номером та прізвищем кожного кандидата розміщується порожній квадрат.

ЗІ СТАТТІ 77 «ОРГАНІЗАЦІЯ І ПОРЯДОК ГОЛОСУВАННЯ»

У виборчому бюлетені для голосування в територіальному виборчому округі виборець робить позначку «плюс» (+) або іншу, що засвідчує волевиявлення виборця, у квадраті проти назви місцевої організації партії, кандидата, закріпленого нею за відповідним територіальним виборчим округом (у разі закріплення).

У виборчих бюлетенях для голосування в одномандатному виборчому округі виборець робить позначку «плюс» (+) або іншу, що засвідчує волевиявлення виборця, у квадраті проти прізвища кандидата в депутати, за якого він голосує.

У виборчих бюлетенях для голосування з виборів сільського, селищного, міського голови виборець робить позначку «плюс» (+) або іншу, що засвідчує волевиявлення виборця, у квадраті проти прізвища відповідного кандидата, за якого він голосує.

ДОСЛІДЖЕННЯ

БПП НАБИРАЄ БІЛЬШЕ 26% ГОЛОСІВ НА ВИБОРАХ ДО КИЇВСЬКОЇ ОБЛАДИ

За результатами соціопитування мешканців Київської області, якби вибори депутатів Київської обласної ради відбувалися наприкінці вересня 2015 року, найбільшу кількість голосів виборців набрала б політична партія «Блок Петра Порошенка «Солідарність» – 26,4%.

Необхідний 5-відсотковий бар'єр на виборах до Київської обласної ради також набрали б ВО «Батьківщина» (15,0%), Об'єднання «Самопоміч» (11,4%), Радикальна партія Олега Ляшка (8,1%) і партія «Наш край» (7,9%).

При підрахунку враховувалися відповіді тих респондентів, які планують взяти участь у голосуванні та вже визначилися з вибором.

При цьому на запитання, чи плануєте взяти участь у голосуванні на цих виборах, 72% респондентів відповіли – «безумовно так», 11,1% –

«скоріше так», 6,4% – безумовно «ні», 5,5% – «складно відповісти», 5,0% – скоріше «ні».

На запитання, що буде мати першочергове значення при виборі депутатів Київської обласної ради, 48% опитаних відповіли – «особистість кандидата», 22,5% – «політична партія, від якої кандидат балотується на виборах», 29,4% респондентів не змогли відповісти на це запитання.

Опитування мешканців Київської області наприкінці вересня провела дослідницька компанія «Ю.С.С.» методом телефонного інтерв'ювання. Було опитано 800 респондентів – постійних жителів Київської області віком від 18 років з урахуванням статі, віку та місця проживання у межах області.

Статистична похибка вибірки не перевищує 3,5%.

	% від усіх опитаних, які відповіли на запитання	% від опитаних, які мають намір взяти участь у голосуванні визначилися зі своїм вибором
Блок Петра Порошенка «Солідарність» (Лев Парцхаладзе)	13,4	26,4
ВО «Батьківщина» (Костянтин Бондарев)	7,6	15,0
Об'єднання «Самопоміч» (Ірина Сисоєнко)	5,8	11,4
Радикальна партія Олега Ляшка (Сергій Скуратовський)	4,1	8,1
«Наш край» (Ярослав Добрянський)	4,0	7,9
Партія «УКРОП» (Володимир Майбоженко)	3,1	6,1
ВО «Свобода» (Ігор Сабій)	2,3	4,5
Аграрна партія України (Роман Голуб)	1,2	2,4
«Нові обличчя» (Дмитро Христюк)	1,2	2,4
«Опозиційний блок» (Олександр Качний)	1,1	2,2
«Громадянська позиція» (Олександр Великодний)	0,9	1,8
«Народний контроль» (Тарас Боровський)	0,3	0,6
ВО «Ліва опозиція» (Андрій Медведєв)	0,1	0,2
Інша партія	5,6	11,0
Не брав би участі в голосуванні	11,7	x
Важко відповісти	37,6	x

ЦІНА ПИТАННЯ

КОМУ НЕ ПОДОБАЄТЬСЯ ПОВЕРНЕННЯ МИРУ?

В Україні прослідковується дивна закономірність — чим тихіше стає на фронті, чим менше гине наших хлопців, чим далі за рахунок дипломатичних зусиль ми просуваємося до того, щоб російські окупаційні війська та терористи вийшли з окупованих районів Донбасу, тим голосніше лунає критика самої логіки процесу мирного врегулювання на Сході.

Але через пару днів після Парижу опозиція раптово притихла. Говорити стало нічого, адже фейкові вибори на Донбасі скасовано, а від лінії розмежування розпочалося відведення танків та артилерії менше 100 мм і це – реальні результати переговорів у нормандській четвірці.

Тим часом в Україні, нагадаємо, відбуваються місцеві вибори, тож є всі підстави сподіватися на дискусію саме з місцевих проблем. Проте, напевно, в штабах опозиційних партій вважають, що одні вигуки «зрада» переконують виборців у їхніх здібностях для місцевої влади. Та, напевно, й розмовляти політичним демагогам з місцевими громадами особливо ні про що.

Однак, поки що виборців одні вигуки не переконали. За даними опитування Київського міжнародного інституту соціології, проведеного в період з 17 по 27 вересня, підтримка «УКРОП», радикалів та свободівців перебуває десь у межах статистичної похибки – 1,8%, 2,6% та 1,6% відповідно.

Є ще одна причина для помітних незброєним оком спроб штучно «підігріти» політичну ситуацію в Україні. Путін мріє розхитати стабільність у нашій державі – утворити внутрішній фронт, щоб домогтися дострокових виборів



парламенту, а можливо, і Президента. Тому що міжнародний тиск та тверда позиція українських переговорників змушують його йти на поступки та, фактично, відповісти з Донбасу.

Ніхто не каже, що це вдається легко, втім, посподіть самі – саме після зустрічі у Парижі на лінії зіткнення встановилася повна тиша. Серйозно розширено повноваження ОБСЄ, спостерігачі якої отримують доступ до всіх окупованих територій.

«Нарешті ОБСЄ повинні мати безперешкодний до-



НАПЕРЕДОДНІ ВИБОРІВ

Кожен із нас, мабуть, не раз ловив себе на думці, що ми вже стомилися від постійних виборів, нас уже нудить від гоїдання на хвилях дешевого популізму і нескінченних обіцянок кандидатів у депутати.



На прикладі Коцюбинського ми бачимо, як в органи місцевого самоврядування намагаються «просочитися» представники різних політичних партій та рухів задля того, щоб мати вплив на розподіл місцевих бюджетів, лобювання кланових та власних інтересів.

Що ж нам робити у черговий раз? 25 жовтня відбудуться вибори до місцевих рад – хочемо ми цього чи не хочемо – обирати все одно доведеться. По нашому територіальному виборчому округу №36 до Ірпінської міської ради обирається Пікулик Василь Серафимович. Особисто я, мої рідні, знайомі, сусіди схвально відгукнулися та підтримали рішення Василя Серафимовича знову повернутися у селище. Ми добре пам'ятаємо ті часи (2004 – 2008 рр.), коли селищним головою Коцюбинського був В.С.Пікулик. Людина з великим життєвим, професійним і соціальним досвідом, почуттям відповідальності перед громадою – він активно взявся розбудовувати селище, покращувати інфраструктуру, дбати про людей похилого віку, малозабезпечених і багатодітних.

Цікаво, чи пригадаєте ви сьогодні прізвище свого депутата і чи знаєте його в обличчя? Впевнений, що далеко не всі. Бо опитував багатьох і жодної стверджувальної відповіді не отримав!

Важливо, що Василь Серафимович як голова ГО «Спілка дітей війни» організував роботу громадської приймальні по вулиці Пономарьова, 13, що дуже зручно для мешканців Коцюбинського. Він із нами спілкується щодня. З будь-яких проблем нам є до кого звернутися, а головне – ця приймальня діє постійно.

В.С.Пікулик – гарний господарник, його здібності й талант керівника дають змогу вирішувати як виробничі, так і соціальні питання. Він – справжній патріот України, тому й балотується від політичної партії «УКРОП». Працюючи в освіті чи на державній посаді, завжди дбав про збереження національних цінностей, мови, культури, традицій та звичаїв.

Шановні земляки! Я агітую від щирого бажання змінити наше життя на краще, навести порядок у школах і дитячих садочках, зробити владу доступною та підзвітною простим людям, підвищити рівень надання житлово-комунальних послуг. Тож коли візьмемо в руки бюлетень, давайте зробимо вибір на свою користь, голосуючи за кандидата в депутати до Ірпінської міської ради Пікулика Василя Серафимовича!

Віктор ПАВЛОВСЬКИЙ,
мешканець
Коцюбинського

ступ, увага до неконтрольованої ділянки україно-російського кордону. Коли? Зараз. Ми наголошуємо, що вивід іноземних військ має відбуватися зараз без будь-якої прив'язки до виборів, і це чітко написано в Мінських домовленостях, чітко підтверджено керівниками Франції і Німеччини, і повідомлено про те що є відповідальність. Яка відповідальність? Санкції, посилення і продовження», – заявив Петро Порошенко, коментуючи переговори в Парижі.

Без миру – не буде зростання економіки. Мир – це перший крок. Без свідомого вибору українців на місцевих виборах, коли

ми оцінимо реальні справи, а не «красивий галас у телевизорі», ми ризикуємо втратити країну. Ціна виборів – висока, бо критикани, політики і сепаратисти хочуть дорватися до влади на місцях, аби далі рвати країну.

Єдина політична сила, яка чесно може використовувати гасло про найдорожче – мир в країні, – це президентська «Солідарність». Бо мир на собі відчують всі українці, і це найбільше не подобається всім тим політиканам, які збиралися робити вибори на критиці влади під псевдопатріотичними гаслами «війни до остатнього патрона».

Сергій ЩЕРБЕНКО

ЯКИЙ УКРОП У ПОЛІ НЕ РОСТЕ?

Назва «Укроп» народилася на війні. Так терористи і російські військові на Донбасі кликали українських бійців, котрі захищали свою Батьківщину. Там, на фронті, якраз і стало зрозумілим, що таке патріотизм і хто такі патріоти. Українці, росіяни, євреї, грузини, люди, які говорили російською, українською та іншими мовами – проливали свою кров за Україну. Ветерани АТО й ті, хто першим став на захист країни від російсько-терористичних військ, переконані, що боротися потрібно не тільки з зовнішньою агресією, але й із внутрішнім ворогом – зрадниками, які окупували владні кабінети. Тому вони створили власну партію – «Українське об'єднання патріотів – УКРОП» і ведуть її в місцеві ради, аби вичистити звідти злодіїв, поплічників Януковича і всіх, хто руйнує Україну зсередини.

ПОЧАТИ СПОЧАТКУ

Ані з попередньою, ані з теперішньою владою, різниця між якими дедалі менша, «УКРОП» не пов'язаний жодним чином. Його діячі прийшли в політику вже після Майдану. Тому в цій партії добре розуміють: балачки про реформування країни – просто відверта брехня. Стара корумпована Система нікуди не поділася й пронизує державу наскрізь: ті, хто мав владу при Януковичу, мають її й тепер; державні гроші як розкрадалися, так і розкрадаються. Державу треба будувати НАНОВО: привести у владу нових людей, написати нові закони, а починати потрібно з нової Конституції, адже вона є основою всього, як фундамент будинку. Бо який сенс фарбувати стіни будинку, що от-от завалиться?

Люди, що створили «УКРОП», півтора року тому не допустили повторення у Дніпропетровську подій Донецька і Луганська. Вони, російськомовна «дніпропе-

тровська команда», виявилися набагато більшими патріотами, ніж купка солдоголосих україномовних брехунів, що «примазалися» в останню мить до Майдану, аби лише захопити владу, яку народ вибив із рук «зека» Януковича та його зграї. Але тепер із представниками цієї самої зграї, які називалися Опозиційним блоком, влада йде на місцеві вибори. Не покаравши жодного ідеолога чи спонсора сепаратизму, сьогодні всі сили влади кинули на репресії проти патріотів, добровольців, тих, хто вголос говорить: у владі змінилася лише деяка обличчя, але залишилася незмінною злочинна Система!

ЩО ПАТРІОТУ ПОТРІБНО ДЛЯ ЩАСТЯ?

Отже, зруйнувати державу Чиновника та збудувати державу Людини. Така проста ідея, але яка так сильно не подобається вгодованним шуррам-чиновникам при владі. Але руйнацію та перебудову «УКРОП» зби-

рається робити винятково мирним, конституційним, політичним шляхом. Ці люди дуже добре знають, що таке війна, для того щоб понад усе цінувати мир. Це – питання виживання країни і головне завдання Революції Гідності. «Допоки Система продовжуватиме руйнувати країну – Революцію не завершено», – так написано в маніфесті «Українського об'єднання патріотів – УКРОП».

А ще, з точки зору Системи, патріоти знахабніли до того, що відверто заявляють: «Ми хочемо бути громадянами, які беруть участь у прийнятті рішень, контролюють владу й вимагають звіту – не тільки на виборах, але й кожен день. Це право ми заслужили. На Майдані, на фронті, в тилу». І сьогодні лінія фронту проходить всередині суспільства: між тими, хто працює, й тими, хто збагачувався за рахунок країни: олігархами, чиновниками, політиками, силовиками, прокурорами, суддями. І тут не перемогти за допо-

могою зброї чи відваги окремих людей. На цю війну має повстати весь народ, а його зброя – голос на виборах: місцевих, парламентських, президентських. Якщо знову продати його за подачку (взяту з розкраданого вщент бюджету), то майбутнього в Україні не буде.

ПОВЕРНУТИ ВКРАДЕНЕ

«Повернути в державу власність підприємства, вкрадені Системою й олігархами, які до неї входили, а також активи країни-агресора на нашій території», – ось через цю вимогу партію «УКРОП» ненавидять багатії на чолі з керівниками держави. Бо це геть розорить їх. А в той же час патріоти вимагають, аби більшість громадян стали співвласниками найбільших підприємств і компаній – через пряму участь в акціонерному капіталі або суверенні та пенсійні фонди.

Та вкрали в людей не лише багатство країни, а й природне право на владу. «УКРОП» вимагає: Укра-



їна має стати державою, де повноваження місцевих громад забезпечені як можливість вільно розпоряджатися заробленими коштами, так і правом обирати суддів, прокурорів і керівників силових органів місцевого рівня. А ще в новій Україні буде мінімальна кількість депутатів і чиновників, чий рішення є підконтрольними громадянському суспільству. Корупцію «УКРОП» пропонує прирівняти до зради Батьківщини і карати

вищою мірою покарання з повною конфіскацією майна. І громадян на виборах не можна дурити: Президент не повинен бути членом або головою будь-якої партії, і жодна партія чи блок не можуть використовувати ім'я Президента у своїх цілях. Все це можливо зробити й «УКРОП» має на це волю. Та чи хоче цього суспільство? Вибори 25 жовтня це покажуть.

Петро САГАЙДАК

АКТУАЛЬНО

СПИСКИ ВИБОРЦІВ: ПЕРЕВІРТЕ СВОЇ ДАНІ

Для того, щоб виборець зміг проголосувати на місцевих виборах 25 жовтня, він повинен бути у списку виборців на тій дільниці, куди він прийде голосувати. Аби в день голосування не трапилося неприємностей, кожному виборцеві слід завчасно перевірити свої дані у цих списках. І якщо виявилися проблеми, то їх також потрібно вирішувати заздалегідь. Основні процедури, пов'язані з уточненням списку виборців, роз'яснює юрист «Комітету виборців України» В'ячеслав ГОРБЕНКО:

– Як і де можна перевірити свої дані у списку виборців?

– Для перевірки своїх даних у списку виборців може звернутися до відповідної дільничної виборчої комісії (ДВК), до органу ведення Державного реєстру виборців (ДРВ), або зареєструватися в «Особистому кабінеті виборця» на сайті www.drv.gov.ua і зробити відповідний запит.

Довідково: Державний реєстр виборців – це автоматизована система, призначена для зберігання, обробки даних про виборців та користування ними. Вона створена ЦВК для забезпечення державного обліку дієздатних 18-річних громадян України. Реєстр містить відомості про прізвище, ім'я та по батькові, дату і місце народження, місце проживання й інші персональні дані, що належать виборцям. Реєстр використовується для обліку виборців в режимі реального часу (тобто щодня, щохвилини, щосекунди кількість виборців змінюється, і так само змінюються дані Реєстру). Основними його завданнями є забезпечення державного обліку виборців, а також складання списків виборців

для проведення усіх видів виборів (президентських, парламентських, місцевих), референдумів.

– Коли має бути переданий попередній список виборців та іменні запрошення на дільницю?

– Орган ведення Державного реєстру виборців передає попередній список виборців та іменні запрошення дільничній виборчій комісії звичайної виборчої дільниці не пізніше як за 13 днів до дня голосування, тобто, до 11 жовтня включно.

– Коли виборець має право ознайомитися з попереднім списком виборців?

– Надання попереднього списку виборців на звичайній виборчій дільниці для загального ознайомлення у приміщенні ДВК відбувається наступного дня після отримання попереднього списку виборців. Тобто, якщо 11 жовтня такий список переданий на дільницю, то вже з 12 жовтня з ним можуть ознайомлюватися виборці.

– Коли виборці мають отримати іменні запрошення на вибори?

– Надання або достав-

ка в інший спосіб кожному виборцю іменного запрошення здійснюється ТВК не пізніше, ніж за 10 днів до дня голосування, тобто до 14 жовтня включно.

– Як виборцю ознайомитися з попереднім списком виборців?

– Наступного дня після отримання (для ДВК звичайної виборчої дільниці) попереднього списку виборців, відповідна комісія зобов'язана надати його для загального ознайомлення у своєму приміщенні. Виборець має право прийти на дільницю та перевірити, чи включений він, члени його сім'ї, близькі, родичі або сусіди до попереднього списку виборців. Також виборець вправі перевірити наявність чи відсутність у цьому списку відміток про постійну нездатність виборця самостійно пересуватися («НСП»).

Якщо є неточності, тоді виборець може звернутися до ДВК або безпосередньо до органу ведення Держреєстру із заявою про уточнення попереднього списку виборців, у тому числі щодо включення чи виключення зі списку себе особисто або інших осіб, а також щодо наявності або відсутності відміток про постійну не-



здатність виборця самостійно пересуватися.

– Коли і куди виборець може подати заяву про уточнення попереднього списку виборців на звичайній виборчій дільниці?

– Заяву про уточнення попереднього списку виборців, зокрема про включення або виключення зі списку себе особисто або інших осіб, а також щодо наявності або відсутності відміток про постійну нездатність виборця самостійно пересуватися, виборець вправі подати на вибір: або до ДВК, або до органу ведення Держреєстру виборців. Це має бути зроблено не пізніше як за 5 днів до дня виборів, тобто тільки до 19 жовтня включно.

– В який термін розглядається заява виборця про уточнення попереднього списку виборців на звичайній виборчій дільниці?

– Така заява розглядається ДВК на її засіданні протягом одного дня. Заяву, подану виборцем після 19 жовтня, ДВК залишить без розгляду.

– Які правила звернення виборця до суду з позовом про уточнення списку виборців?

Адміністративний позов про уточнення списку виборців може бути подано до місцевого загального суду за місцем знаходження дільничної виборчої комісії. Звернення до суду не потребує сплати судового збору, а рішення суду підлягає негайному виконанню.

Суд при розгляді такого позову звертається із запитом щодо уточнення відомостей про виборця до відповідного органу держреєстру виборців (ДРВ), який зобов'язаний невідкладно надати відповідь на запит суду.

Рішення суду про внесення змін до списку виборців не пізніше як за 5 днів до дня голосування подається виборцем до відповідного органу ДРВ або до відповідної дільничної виборчої комісії для негайного направлення до такого органу, а пізніше цього строку – до ДВК. Останнім днем, коли таке рішення суду можна подати до ДВК, є субота, 24 жовтня.

Це можна зробити до 18:00. У день голосування навіть нікого не мають права включати до списку виборців.

– Чи мають право голова, заступник і секретар ДВК виправляти помилки у списку виборців у день голосування?

– У день голосування зміни та уточнення до списку виборців не вносяться.

Однак законодавством передбачено, що голова, заступник та секретар ДВК можуть виправляти неточності та технічні описки у списку виборців – неправильне написання прізвищ, власних імен, по батькові, дати народження, номера будинку, квартири місця проживання – у випадку, якщо, незважаючи на такі технічні описки, є зрозумілим, що до списку виборців включено саме того виборця, який прибув на дільницю для голосування. Таке виправлення засвідчується підписом голови або заступника чи секретаря ДВК у графі «Примітки».

Валерій ГЕРМАНІВ

Ігор ОВЕРКО: «РЕАЛЬНІ СПРАВИ КРАЩІ ЗА НАПОЛЕОНІВСЬКІ ПЛАНИ»

Наш співрозмовник – ірпинець Ігор Оверко. Має дві вищі освіти: педагогічну і юридичну. У 2008 р. заснував і очолив юридичну фірму «Еквітас Компані». З вересня 2013 р. донині працює у ТОВ «Будівельна фірма «Синергія» на посаді директора.

Брав участь у громадській діяльності в складі громадської організації «Нові обличчя», на виборних посадах не перебував. Член Політичної Партії «Нові Обличчя». Одружений, має двох синів.

— Пане Ігорю, в санаторії «Дружний» введено в дію відновлений басейн. Це великою мірою Ваше дітище. Що передувало реанімації басейну?

— Передувала реконструкція, в яку вкладені кошти. Це, зокрема, заміна фільтрів і кранів, закупка інвентарю. Газове опалювання – дуже затратна річ. Санаторію важко фінансувати. Хтось повинен це робити. Тож разом із містом ми розробили програму щодо, як ви кажете, реанімації басейну, де чимало докладено моїх зусиль.

Тепер басейн почав працювати, приймає відвідувачів на безкоштовній, комерційній і пільговій основах. До того проводилося анкетування мешканців, вони мали висловити свої побажання: щодо набору послуг і щодо зручностей користування – мілкий, глибокий, довгий, короткий... До речі, ці характеристики будуть закладені в проект будівництва комунального басейна.

— Отже, в Ірпені будуть будуватися ще один басейн?

— Так, звичайно. На території третьої школи. Але це інша історія.

— Що Вас спонукало допомагати реконструю-

вати басейн у санаторії «Дружний»?

— Власне, все дуже просто: я живу в тому районі, у мене є двоє малих дітей, які залюбки відвідуватимуть басейн. І взагалі, багато людей хочуть займатися плаванням. Був занедбаний басейн, є ініціатива місцевої влади. Чому б не допомогти? Тож як не байдужий громадянин я долучився.

— А хто Ви і що? Розкажіть докладніше.

— Моя перша освіта – педагогічна. Я – вчитель. Але так життя склалося, що моя педагогічна кар'єра не реалізувалася. Пішов навчатися юриспруденції – у Податкову академію. Працював юристом. Набрался певного досвіду. Вирішив створити власний юридичний бізнес. Заснував юридичну компанію, яка до сьогодні працює, успішно захищає інтереси платників податків у Києві. Паралельно почав займатися будівельними справами в Ірпені, отже й будівництвом соціального житла. Як кажуть, пішло-поїхало.

Зараз проводжу анкетування в ув'язку з реконструкцією дитячого стаціонару – щодо необхідності відкриття аптеки в мікрорайоні Машторф. Це буде зручно всім тамтешнім жителям, зокрема й моїй сім'ї, не треба

буде їхати в центр міста серед ночі за якимось «Панадоллом» для дитини. Поки що жодної аптеки немає в нашому районі.

— Це у планах. А що на сьогодні вже зроблено?

— З гордістю можу сказати, що на вул. Новооскольській в Ірпені з'явилися дві європейські зупинки, повністю скляні. Я їх установив за власні кошти. Тож заасфальтована вулиця стала вельми красивою. Такі зупинки поставлено, між іншим, і задля того, щоб на них рівнялися інші вулиці.

— На Новооскольській є ваш будівельний об'єкт?

— Так. Не приховую.

— Певно, встановлення зупинок є складовою пайової участі?

— Загалом, усе дуже прозоро, будь-що можна перевірити по документах. А зупинки – це вияв громадянської позиції. Я хочу, щоб в Ірпені були хороші автобусні зупинки, які захищають людей від вітру і дощу, прозорі, щоб можна було побачити, чи під'їжджає автобус, щоб вони мали рекламну площину, на якій можна розмістити ту ж саму інформацію про рух автобусів.

— Вочевидь, громадська позиція спонукала Вас на те, щоб балотуватися до міської ради? Так?

— Ви маєте рацію. Я живу і працюю в мікрорайоні Машторф, ще колись на вул. Мечнікова квартиру знімав, тож проблеми місця мені зрозумілі.

Щодо зробленого. У цьому районі «вирували» ґрунтові води. Асфальтують, скажімо, дорогу. Її підмивають ґрунтові води. Через рік все перетворюється на сміття – наново треба робити дорогу. Я домовився з міською владою про те, що проінвестую дренаж, щоб асфальт зберігався. Зробили дренажні комунікації. Місцеві мешканці підтверджують, що це був правильний крок, із тимчасовим асфальтом покінчено.

— Яким бачите Ірпінь і свою участь у його розвитку?

— Європейським містом бачу Ірпінь, схожим на аналогічні за габаритами міста у Польщі. Хочу, щоб Ірпінь рухався цим же шляхом. Мені здається, що він так і рухається.

— Чим можете допомогти?

— По-перше, своїми ідеями, які є основою так званих малих (але дуже корисних) справ, як, наприклад, відновлення басейну, облаштування зупинок. Замислив – впровадив. Є бажання, повторюю, зробити аптеку, не обов'язково власну, не-



хай комунальну, аби зручно було мешканцям. Передусім аптека має фігурувати в проекті реконструкції міста, лікарні.

— Юристи серед депутатів – це добре?

— Звичайно, добре. Юристів важко втягнути в популізм, тому що є певні норми правил, які працюють при вирішенні будь-яких питань. Отже, юрист не може пропонувати речі, які суперечать закону. На сесіях люди, бува, кажуть «Давайте те, давайте се!», а «те і се» фактично порушують норми закону. Такі речі навіть пропонувати не можна – це вже є порушенням закону.

— Однак, з іншого боку, знання закону дає можливість вміти його порушувати. Бува, порушує той, хто добре знає.

— Припускати можна будь-що, але якщо людина має ґрунтовну освіту, моральні принципи, то вона рухатиметься в правильному напрямку.

— Що Вас пов'язує з громадським об'єднанням «Нові обличчя»? Бізнес-інтереси?

— Не думаю, що бізнес-інтереси. Я здавна співпрацюю з цією громадянською організацією. З 2001 року ще в студентському парламенті я працював разом із Володимиром Карплюком. Ми організували певні проекти. Один із перших реалізованих проєктів був дуже яскравий – друкований засіб масової інформації, газета «Факультет», яка почала вперше видаватися в Податковій

(продовження — с. 14)

ЗАЯВА

КОМАНДА ВОЛОНТЕРІВ йде на вибори У МІСЬКУ РАДУ ВІД ПАРТІЇ «УКРОП»

Сьогодні ірпінські волонтери, які впродовж останнього року допомагали бійцям в АТО в соціальній та медичних сферах мають унікальний шанс втілювати свої ініціативи на офіційному міському рівні.

Ми переконані, що сьогодні настав час волонтерам заявити про себе. Вибори місцевої влади на решті дозволять активістам не нарікати на систему, а змінити її зсередини. Критикувати корумповану владу, чи самому контролювати прозорість фінансів, лягти чиновників за бездіяльність, чи втілювати інноваційні проекти, говорити про децентралізацію, чи втілювати її на практиці? Вибір за вами.

Волонтерський досвід і прагнення змін – це те, що сьогодні потрібно нашому місту.

Хочемо Вас познайомити з надзвичайно активними волонтерами нашого регіону, які з першого дня збройного конфлікту на Донбасі не стояли осторонь проблем бійців, а шукали шляхи вирішення нестачі необхідних речей для захисників Вітчизни.

Бондар Діана Олександрівна, кандидат в депутати до Ірпінської міської ради по 5 округу. У 2014 році від початку «Революції Гідності» на столичному Майдані активно брала участь у громадській діяльності, долучившись до



Самооборони міста Ірпеня, стала членом громадської організації «Координаційна рада Ірпінського регіону», заступником голови якої є на даний час. Від початку збройного конфлікту на сході України, основною метою громадської організації стала гуманітарна допомога бійцям АТО на передовій.

Красинський Денис Львович, кандидат в депутати до Ірпінської міської ради по округу 6. Корінний ірпінчанин, багатодітний тато. Бере активну участь у діяльності ГО «Координаційна рада Ірпінського регіону», допомогла вимушеним переселенцям у пошуку місця проживання та речей першої необхідності. Неодноразово був в зоні АТО з командою однодум-



ців-волонтерів, де бійці вже впізнають його автівку. Активний учасник суспільних процесів у країні, підтримував оборонців майдану усім, чим міг.

Головенько Олександр Васильович, кандидат

у депутати до Ірпінської міської ради по 15 округу від партії «Укроп». У серпні 2014 року добровольцем вступив до лав Збройних сил України для участі у Антитерористичній операції на сході України і брав

участь в АТО у складі 17-ї окремої танкової бригади на посаді командира зенітного розрахунку зенітно-артилерійського взводу. Травмувавшись під час бойових дій у м. Попасна Луганської обл. і проходючи лікування та реабілітацію після оперування, почав як волонтер допомагати бійцям на передовій. Ставши членом громадської організації «Координаційна рада Ірпінського регіону», у травні 2015 року був обраний Головою цієї організації.

Кущенко Ігор Дмитрович, кандидат в депутати до Ірпінської міської ради по 12 округу від партії «Укроп». З початку бойових дій на Донбасі бере активну участь у волонтерській діяльності, неодноразово був у гарячих точках сходу України, а саме: Мар'їнка, Гранітне, Дебальцеве, Чернухіне та ін. Допомагав бійцям продуктами харчування, медикаментами, одягом, а також дітям із дитячого будинку м. Северодонецьк Луганської області.

Проживає в м. Ірпінь 25 років, підприємець у сфері перукарських послуг, одружений, виховує сина.

Смолянчук Олег, кандидат на посаду Ворзельського селищного голови від партії «Укроп». Дбає про відновлення Ворзеля як курорту. Очолює депутатську групу «Відродження Ворзеля». Був учасником Революції Гідності. Разом із командою волонтерів надавав допомогу нашим бійцям на суму 1 мільйон 200 тис. грн. Має багато нагород і відзнак різного рівня, особливо дорогі церковні,

один з орденів отримав із рук самого патріарха Київського і всієї Руси-України Філарета. Але працює не задля нагород, просто так влаштований допомагати людям.

Курамагедов Іса Асадулович, безпартійний, кандидат в депутати Гостомельської селищної ради по 4 округу. Проживає в Гостомелі з 1986 року. Був добровольцем у війні в Афганістані. Займає активну громадянську позицію, на даний час – радник голови ГО «Український союз ветеранів Афганістану», волонтер в АТО, бере участь в обміні полоненими, доставці вантажу 200. Одружений, виховує дочку та внучку.

Барабаш Володимир – кандидат у депутати Ірпінської міської ради від Українського об'єднання патріотів (УКРОП) – корінний ірпінчанин, а тому всі проблеми свого регіону знає зсередини. Разом із однодумцями почав відвідувати схід України, підтримуючи у різний спосіб військових та міліцейські підрозділи в зоні АТО. Хоча така волонтерська діяльність і відзначена Подякою від керівництва Антитерористичного центру при Службі безпеки України та медалью «Честь і доблесть» від Міністерства внутрішніх справ України, Володимир не вважає її героїчною чи якоюсь особливою. Маючи досвід і власні думки щодо конкретних реальних дій, відчуваючи свою здатність здійснювати зміни, він прагне відстоювати інтереси ірпінчан, втілювати спільні запити і пропозиції в Ірпінській міській раді.

Внесено зміни до статті 36 Закону «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб» (набрав чинності з 01.01.2015 р.), згідно з якими:

◆ 70% зарплати загиблого годувальника передбачено на одного непрацевдатного члена сім'ї (діти та інші особи, зазначені в другому абзаці статті 30 цього закону, незалежно від того, чи перебували вони на утриманні загиблого годувальника). А також членам сімей військовослужбовців, тих, хто звільнений з військової служби та був поранений, покалічений чи загинув, зазнавши поранення, захищаючи Батьківщину або при виконанні інших обов'язків військової служби. Якщо на утриманні загиблого (померлого) годувальника перебували двоє і більше членів сім'ї, пенсію призначають у розмірі 90% грошового забезпечення (заробітної плати) загиблого (померлого) годувальника, що розподіляється між ними рівними частками, але не менш ніж 40% на кожного непрацевдатного члена сім'ї. У таких самих розмірах, незалежно від причини смерті годувальника, обчислюють пенсії членам сімей померлих інвалідів війни та членам сімей, до складу яких входять діти, що втратили обох батьків.

Також передбачено, що особи, яким раніше призначено пенсію в разі втрати годувальника відповідно до Закону «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб», мають право на перерахунок пенсії з урахуванням положень цього закону.

4. Винагородити військовослужбовців

Протягом останнього року Уряд запровадив низку додаткових винагород військовослужбовцям, які виконують бойові завдання. За безпосередню участь в АТО військовослужбовцям виплачують винагороду у розмірі 100% місячного грошового забезпечення, але не менш як 3 000 грн. на місяць. У разі участі в АТО менше одного календарного місяця — розмір визначається пропорційно до днів участі.

Винагороду також виплачують під час перебування на стаціонарному лікуванні після поранень під час АТО.

За успішне виконання бойового завдання виплачують додаткову нагороду підрозділу. Результати виконання бойового завдання визначають на підставі документа вищого органу військового управління про постановку бойового завдання, бойового наказу командира частини, журналу бойових дій та звітного документа військової частини про виконання бойового завдання, в якому вказано кожного військовослужбовця, який брав участь у виконанні, а також наказу штабу АТО щодо оцінки результатів виконання бойового завдання. Додаткову винагороду розподіляють командир між підрозділами виконання бойового завдання, який зазначенням у наказі розміру винагороди кожній конкретній особі. Про виплату додаткової винагороди за успішне виконання бойового завдання командир військової частини видає наказ.

За безпосередню участь у бойових діях після видання бойового наказу військовослужбовцям виплачують додаткову винагороду в

розмірі 1 тисяча гривень за кожну добу такої участі.

Безпосередня участь у бойових діях — це виконання військовослужбовцями військової частини бойових завдань в умовах безпосереднього зіткнення із супротивником; виконання завдань ракетними військами та артилерією з вогневого ураження супротивника під час контрбатарейної боротьби; участь у веденні оперативної розвідки, здійсненні польотів у районі проведення АТО та контррозвідувальне забезпечення військових формувань та правоохоронних органів у районі АТО в умовах без-

пери в полон, вони зникли безвісти чи загинули. У таких випадках винагороду виплачують членам сімей військовослужбовців.

5. Чи гарантує держава збереження робочого місця за мобілізованим та працевлаштування тих, хто повернувся?

За громадянами України, які проходять військову службу за призовом під час мобілізації, на особливий період, але не більше одного року, зберігають місце роботи (посаду), середній заробіток на підприємстві, в установі, організації, незалежно від підпорядкування та форм власності (ст.

встановлено в установу чи організації або їхні правонаступники на посаду, не нижчу за ту, яку вони обіймали до призову на військову службу.

Протягом місяця з дня взяття на військовий облік за місцем проживання військовий комісаріат у порядку, який встановлює Кабінет Міністрів України, надає їм матеріальну допомогу в розмірі середньої місячної заробітної плати за останнім місцем роботи за рахунок державного бюджету. Вони користуються за інших рівних умов переважним правом на залицення на роботу під час

відповідно до постанови Кабінету Міністрів від 20 травня 2015 року. Субвенцію з держбюджету місцевим бюджетам даватимуть на будівництво (придбання) житла для сімей загиблих військовослужбовців, що безпосередньо брали участь в антитерористичній операції, а також інвалідів АТО I—II груп, які потребують поліпшення житлових умов.

Щоправда, темпи житлового будівництва не встигають належним чином забезпечувати спорудження житла для цих потреб. Тому Кабінет Міністрів прийняв постанову, за якою ті, хто має право на такі помешкання, і в кого підійшла черга на отримання житла, можуть отримати замість квадратних метрів грошову компенсацію. У 2015 році на це передбачено 354,4 мільйона гривень.

Порядок визначення розміру та надання грошової компенсації регулює постановою Кабінету Міністрів «Деякі питання забезпечення житлом військовослужбовців та інших громадян» від 2 вересня 2015 року № 728.

Перелік документів, які для цього слід подати:

◆ рапорт військовослужбовця та нотаріально посвідчену згоду членів його сім'ї на отримання компенсації замість житлового приміщення, яке вони мають отримати;

◆ довідку про склад родини та реєстрацію місця проживання (перебування);

◆ копії паспортів військовослужбовця та повнолітніх членів сім'ї;

◆ копію свідоцтва про шлюб (за наявності);

◆ копії свідоцтва про народження дітей (якщо є діти);

◆ копії облікових карток платників податків військовослужбовця та членів його сім'ї;

◆ довідку про отримання (неотримання) житла військовослужбовцем із колишнього місця перебування його на обліку;

◆ документ, що підтверджує невикористання житлових чеків для приватизації державного житлового фонду;

◆ витяг з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно, яке належить військовослужбовцеві та членам його родини;

◆ дозвіл органу опіки і піклування на отримання неповнолітнім членом родини грошової компенсації.

Як це відбувається?

1. Військовослужбовець має перебувати на квартирному обліку у Збройних силах України.

2. Житлові комісії військових частин надсилають лист військовослужбовцям, чия черга отримувати житло надійшла.

3. Військовослужбовець протягом місяця письмово повідомляє про своє рішення щодо згоди (відмови) на отримання компенсації. Якщо у встановлений термін згоди не отримано, складають комісійний акт про відмову військовослужбовцю надати грошову компенсацію в поточному році.

4. Житлова комісія військової частини розглядає отримане від військовослужбовця письмове сповіщення про його згоду на отримання компенсації. Військовослужбовцеві можуть відмовити в отриманні компенсації, якщо ще не на-

ДОВІДНИК ЗАХИСНИКА

дійшла його черга отримувати житло або якщо він не перебуває на квартирному обліку в гарнізоні.

5. Списки затверджують Міністерство оборони України, Головне квартирно-експлуатаційне управління Збройних сил України.

6. Головне квартирно-експлуатаційне управління інформує військовослужбовця про прийняте рішення.

7. Військовослужбовець відкриває поточний рахунок у банку та повідомляє його реквізити Головному квартирно-експлуатаційному управлінню Збройних сил України через квартирно-експлуатаційні відділи (квартирно-експлуатаційні частини) району.

8. Департамент фінансів Міністерства оборони надає Головному квартирно-експлуатаційному управлінню Збройних сил завірену копію платіжного доручення.

9. Головне квартирно-експлуатаційне управління Збройних сил повідомляє квартирно-експлуатаційні відділи (квартирно-експлуатаційні частини) району про необхідність зняття військовослужбовця та членів його сім'ї з квартирного обліку.

10. Військовослужбовець отримує грошову компенсацію замість житла, яке мав отримати.

По детальнішу консультацію військовослужбовці можуть звернутися до квартирно-експлуатаційних відділів (квартирно-експлуатаційних частин) району за місцем перебування на квартирному обліку або на «гарячу лінію» Головного квартирно-експлуатаційного управління Збройних сил України: (0444)-242-08-06.

Земельні ділянки

Також відповідно до статті 12 (пункт 14) Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» учасники бойових дій мають право і на першочергове відведення земельних ділянок для індивідуального житлового будівництва, садівництва і городництва. Надання у власність земельних ділянок здійснюється у порядку, визначеному статтею 118 Земельного кодексу України, за умови, що учасник бойових дій не скористав своїм правом на безоплатне отримання у власність земельної ділянки та надав відповідний документ, що посвідчує його участь в антитерористичній операції (посвідчення, довідка, наказ тощо).

Забезпечують право на отримання земельної ділянки місцеві органи влади та територіальні органи Держземагентства. На сьогодні найбільше ділянок учасникам АТО вже надали на Львівщині — 936 площію 132,05 га. Серед лідерів також Вінницька область — 7706 ділянок площію 168,72 га, Волинська — 490 площію 256,74 га, Чернігівська — 469 площію 264,96 га. Далі Київська область — 375 ділянок площію 62,86 га, Миколаївська — 714 площію 648,9 га, Житомирська — 309 площію 170,37 га, Закарпатська — 293 площію 76,64 га, Тернопільська — 219 ділянок площію 41,68 гектара.

Джерело:
«Урядовий кур'єр»

Продовження
в наступному номері



Фото: А. ШІНЬКО

Статус ветерана війни членам родин загиблих

Постановою від 23 вересня 2015 року № 740 Кабмін надав статус ветеранів війни сім'ям громадян, які добровільно забезпечували (або добровільно долучалися до забезпечення) проведення АТО (зокрема здійснювали волонтерську діяльність), і загиблих (зниклих безвісти) внаслідок поранення, контузії чи каліцтва, яких вони зазнали під час забезпечення проведення АТО, перебуваючи безпосередньо в районах операції в період її проведення.

Також такий статус надається сім'ям загиблих учасників добровольчих формувань, які були утворені або самоорганізувалися для захисту України, за умови, що в подальшому такі формування було введено до складу армії, МВС, Нацгвардії та інших військових формувань і правоохоронних органів, які взаємодіяли з такими підрозділами.

Згідно з постановою Кабінету Міністрів, статус ветеранів війни поширюється і на родини загиблих військовослужбовців (резервістів, військовозобов'язаних) і працівників Збройних сил, Нацгвардії, СБУ, Служби зовнішньої розвідки, Прикордонної служби, спецслужби транспорту, військовослужбовців військових прокуратур, осіб рядового, начальницького складу, військовослужбовців, працівників МВС, Управління держохрані, служби спецв'язку, ДСНС.

Крім того, такий статус надано сім'ям загиблих працівників підприємств, установ, організацій, які долучалися до забезпечення АТО і загинули (пропали безвісти) від поранення, контузії чи каліцтва, яких зазнали безпосередньо в районах АТО під час її проведення.

До підтримки таким родинам долучаються і органи місцевої влади. Наприклад: у Львівській області надано матеріальну допомогу 158 сім'ям по 120 тисяч гривень кожній, у Чернівецькій — прийняли рішення виплачувати дітям загиблих за рахунок бюджету області щомісячно по 500 гривень. А у Миколаївській та Кіровоградській — для поліпшення житлових умов таких родин придбані квартири.

посереднього зіткнення із супротивником.

Цю винагороду виплачують на підставі підтвердження штабу АТО, бойового наказу, журналу бойових дій та звітного документа військової частини про виконання бойового завдання, в якому вказано кожного військовослужбовця, який брав участь у виконанні, а також наказу штабу АТО щодо оцінки результатів виконання бойового завдання.

Додаткову винагороду за знищення ворожої техніки виплачують підрозділу чи окремим особам за наявності трьох і більше документів, зокрема журналу бойових дій, підсумкового бойового донесення командира підрозділу, який безпосередньо виконував завдання, дані фото- та відеоспостереження з координатами місця знищення техніки, стосовно захопленої техніки — акт оприбуткування трофейного майна.

Додаткові винагороди виплачують також військовослужбовцям, яких під час виконання завдань захо-

119 Кодексу законів про працю України, ст. 39 Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу»).

Час перебування громадян України на військовій службі (зокрема в особливий період) зараховується до їхнього страхового стажу, стажу роботи, стажу державної служби, стажу роботи, що дає право на призначення пенсії за віком на пільгових умовах у порядку, який визначає Кабмін.

За військовослужбовцями строкової служби, які до призову працювали на підприємствах, в установах і організаціях, незалежно від форм власності і господарювання, зберігається після звільнення з військової служби право на працевлаштування в тримісячний строк на те саме підприєм-

скорочення чисельності або штату працівників у зв'язку зі змінами в організації виробництва і праці протягом двох років з дня звільнення з військової служби.

6. Поліпшення житлових умов учасникам АТО: хто може претендувати, куди звертатися?

Квартири

Уряд надав кошти на придбання найближчим часом понад 700 квартир для учасників АТО, інвалідів та сімей загиблих воїнів.

Середній розмір такої квартири становитиме приблизно 60 квадратних метрів. А середня вартість житла залежно від регіону — 6900 гривень за квадратний метр. Для реалізації цієї програми Мінсоцполітики з держбюджету спрямувало 300 мільйонів гривень

ПОКРОВИ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ ЗАХИЩАЮТЬ УКРАЇНУ

От і відзначила Україна, і разом з тим всі ми, двічі подвійне свято – свято Покрови Пресвятої Богородиці, День захисника України, День українського козацтва і день Української повстанської армії, що припали на 14 жовтня.

Дозволимо собі трішки історії. За легендою, саме у цей день військо давніх русів на чолі з Аскольдом взяло в облогу центр православ'я — Константинополь, намагаючись захопити місто. Мешканці столиці Візантії у гарячій молитві звернулися до Богородиці з проханням про порятунок. І Богородиця, за оповіданнями, з'явилася перед людьми та вкрила їх своєю покровою (омофором). Після цього вороги вже не могли побачити цих людей.

Вражений Аскольд та його дружинники прийняли святе хрещення та стали християнами.

2014 року в українському суспільстві в результаті реакції на збройну агресію Росії підсилюються проєвропейські тенденції декомунізації — відмови від радянських символів і свят, зокрема, від Дня захисника Вітчизни.

Президент України Петро Порошенко у своєму виступі під час військового параду в Києві 24 серпня 2014 р. зазначив: «У багатому на подвиги літописі українського воїнства безліч битв і дат, гідних стати Днем захисника Вітчизни. Я наголошую,



Україна більше ніколи не відзначатиме це свято з військово-історичним календарем сусідньої країни. Ми будемо шанувати захисників своєї Батьківщини, а не чужої!».

Підстав вибрати під це свято 14 жовтня, як бачимо, було більше ніж достатньо.

У цей день особлива піднесеність панувала у церкві Покрови Пресвятої Богородиці УПЦ КП, що міститься в Ірпені на вул. Котляревського.

Парафія запросила всіх охочих на святкування храмового свята, тож, окрім численних парафіян, при-

йшли українські військовики, представники депутатського корпусу, очільники міста. Літургія розпочалась о 10:00 – служив отець Роман Мельниченко. Далі були подячний молебень та фуршет – із пречудовою кашею, млинцями, огірочками і квітково-лісовим чаєм.

Пролунало багато добрих слів на адресу захисників України, деякі з котрих хоч і були на милицях, але всі вони запевнили, що боротимуться з російським агресором до остаточної перемоги.

Цікаво, що й про дітей не забули, для них були влаштовані веселі розваги, на-

стрій посилювала бадьора народна музика.

Люди лагідно всміхалися одне одному, адже всім огорнула атмосфера родинності, любові і доброти, створена гостинними парафіянами церкви Покрови Пресвятої Богородиці.

Текст і фото
Володимира КОСКІНА

СВЯТО ПОКРОВИ У ВОРЗЕЛІ

Березовий гай – перлина мого рідного селища Ворзель. Він завжди привітно простеляє свої стежини для мешканців селища та гостей. Стало доброю традицією відзначати великі свята на цьому місці. Саме тут і цього разу ворзеляни святкували 14 жовтня Покрову Божої Матері, як колись наші предки-козаки. І дуже символічно, що ми, їхні нащадки, вшануємо наших воїнів у цей важкий для країни час.

День почався зі священної молитви у храмі Преображення Господнього в Кичеєвому. Згодом, уже у березовому гаю, зі звуків гімну нашої держави почався концерт-реквієм. Перше слово було надано гості з Нікополя, вдові полеглою в бою між Дебальцевим та Вуглегірськом Константина Ковальова – Наталі Ковальовій. Наталя Дмитрівна – педагог за освітою, вчитель фізичної культури. Та перш за все – це сильна духом людина, з добрим серцем, яке обігриває своїм теплом п'ятеро дітей та семеро онуків. «Головними в житті є три речі, – каже жінка, – це щастя, здоров'я і любов». Привітав ворзелян зі святом голова Спілки ветеранів України Іса Магомедов, а настоятель храму Преображення Господнього Микола Волосянський наголосив, що всяке зло, всяку неправду можна перемогти добром.

У святковій програмі брали участь вихованці ДНЗ «Берізка» та учні Ірпінської ЗОШ №11. Вони потішили публіку своїми ширими і безпосередніми виступами. Звучали пісенні подарунки від вокалістів, які завітали на торжество. А перлиною концерту був виступ «золотого» голосу Ворзеля – Марії Волосянської.

Валерія САМОШИНА

НОВОВВЕДЕННЯ

ВІДРЯДЖЕННЯ ПО-НОВОМУ

З 11 вересня поточного року набрав чинності наказ Міністерства фінансів України від 04.08.2015р. №694, яким затверджено зміни до Інструкції про службові відрядження в межах України та за кордон.

Зокрема, скасовано вимогу щодо реєстрації працівників, які вибувають у відрядження, у Журналі реєстрації відряджень. Відповідно, виключено Додаток до Інструкції, який затверджував форму вказаного журналу.

Згідно з установленими Інструкцією правилами, днем вибуття у відрядження вважається день відправлення поїзда, літака, автобуса або іншого транспортного засо-

бу з місця постійної роботи відрядженого працівника, а днем прибуття з відрядження – день прибуття транспортного засобу до місця постійної роботи відрядженого працівника.

Новації, внесені до Інструкції передбачають, що якщо дата на транспортному квитку не збігається з датою прибуття працівника з відрядження згідно з наказом про відрядження, з дозволу

керівника підприємства береться до уваги затримка у відрядженні на вихідні або святкові й неробочі дні у разі, якщо строк перебування працівника поза місцем його постійної роботи не перевищує строк відрядження, передбаченого постановою Кабінету Міністрів України від 02.02.2011 р. №98. За ці дні працівникові не відшкодовуються добові витрати, витрати на найм житлового

приміщення та інші витрати (крім витрат на проїзд із місця відрядження до місця постійної роботи).

Нагадуємо, інструкція про відрядження обов'язкова для застосування підприємствами, установами та організаціями, що повністю або частково фінансуються за рахунок бюджетних коштів.

Ірпінська ОДПІ

УВАГА!

Термін сплати єдиного внеску – 19 ЖОВТНЯ!

Ірпінська ОДПІ ГУ ДФС у Київській області повідомляє щодо граничного терміну сплати єдиного внеску підприємцями, які застосовують спрощену систему оподаткування: термін сплати єдиного внеску за III квартал 2015 р. – 19 жовтня 2015 року!

Платники єдиного внеску, зазначені у п. 4 частини першої ст. 4 Закону України від 8 липня 2010 р. №2464-VI «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» зі змінами та доповненнями (далі – Закон № 2464), фізичні особи-підприємці – платники єдиного податку зобов'язані сплачувати єдиний внесок на загальнообов'язкове державне соціальне страхування (далі – ЄВ), нарахований за календарний квартал, до 20 числа місяця, що настає за кварталом, за який сплачується єдиний внесок (абзац третьої частини восьмої ст. 9 Закону №2464).

Згідно з п.п. 2 п. 6 розд. IV Інструкції про порядок нарахування і сплати

єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування, затвердженої наказом Міністерства фінансів України від 20.04.2015 №449 (далі – Інструкція №449), ФОП – платники ЄП можуть сплачувати ЄВ у вигляді авансового платежу в розмірі, який самостійно визначили, до 20 числа кожного місяця поточного кварталу. При цьому суми ЄВ, сплачені у вигляді авансових платежів, ураховуються платником при остаточному розрахунку, який здійснюється ним за календарний квартал до 20 числа місяця, що настає за кварталом, за який сплачується єдиний внесок.

Пунктом 11 розд. IV Інструкції № 449 встановлено, що у разі якщо остан-

ній день строків сплати ЄВ припадає на вихідний або святковий день, останнім днем таких строків сплати ЄВ вважається перший робочий день, що настає за вихідним або святковим днем.

Відповідно до ст. 530 Цивільного кодексу України від 16 січня 2003 р. №435-IV якщо у зобов'язанні встановлений строк (термін) його виконання, то воно підлягає виконанню у цей строк (термін).

Таким чином, граничний термін сплати ЄВ за себе ФОП, які застосовують спрощену систему оподаткування – 19 число місяця, що настає за кварталом, за який сплачується ЄВ.

Ірпінська ОДПІ

МОВОЮ ЦИФР

БЮДЖЕТ ІРПЕНЯ ЗА 9 МІСЯЦІВ

За 9 місяців 2015 року обсяг виконання загального та спеціального фондів міського бюджету Ірпеня склав за прибутками 282 911,6 тис. грн., за видатками – 255 466,4 тис. грн.

При уточненому плані за 9 місяців 2015 р. за прибутками загального фонду міського бюджету 256 232,4 тис. грн. фактично до бюджету надійшло 270 147,6 тис. грн., що становить 105,4% виконання.

При уточненому плані на 9 місяців 2015 р. за видатками загального фонду 234 750,0 тис. грн. фактично використано 207 522,1 тис. грн., що становить 88,4 % виконання (додатки №1,2).

За 9 місяців 2015 р. до спеціального фонду міського бюджету надійшло 12 764,0 тис. грн. використано 47 944,3 тис.грн. (додаток № 3).

Фактично за 9 місяців 2015 р. міський бюджет за прибутками загального фонду (включаючи офіційні трансферти) виконано на 105,4%, при уточненому плані 256 232,4 тис. грн. фактично надійшло 270 147,6 тис. грн. За власними надходженнями

виконано на 120,9%, при уточненому плані 92 420,2 тис. грн. фактично надійшло 111 690,7 тис. грн.

Окрім того, за січень-вересень 2015 р. надійшло 12 764,0 тис. грн. прибутків до спеціального фонду при уточненому річному плані 17 927,5 тис. грн.

При плані субвенцій на 9 місяців 2015 р. 163 812,2 тис. грн. фактично надійшло 158456,9 тис. грн., що становить 96,7% або на 5 355,2 тис. грн. менше плану та на 93 266,0 тис. грн. більше в порівнянні з аналогічним періодом минулого року.

При виконанні загального фонду міського бюджету у сумі 207 522,1 тис.грн. на захищені статті спрямовано 93% коштів загального фонду міського бюджету (193 452,4 грн.).

Питома вага заробітної плати з нарахуваннями на неї в загальнобюджетних

видатках загального фонду складає 43% (88 746,3 тис. грн.).

Видатки загального фонду міського бюджету за 9 місяців 2015 р. (з урахуванням трансфертів) по КЕКВ м.Ірпінь .

Видатки загального фонду міського бюджету за 9 місяців 2015 р. по КФКВ, м.Ірпінь (тис. грн.)

По спеціальному фонду (бюджет розвитку) при уточненому плані асигнувань на 2015 р. – 80271,2 тис. грн. кошти за 9 місяців 2015 р. використані у сумі – 40210,7 тис. грн.

За КФКВ 240900 «Цільові фонди, утворені Верховною Радою Автономної Республіки Крим, органами місцевого самоврядування і місцевими органами виконавчої влади» за 9 місяців 2015 р. використані кошти в сумі 1434,6 тис. грн.

СТАРІ ЧИ НОВІ НАЗВИ ВУЛИЦЬ ІРПЕНЯ?

(початок — с. 1)

Тачі наших пресових видань знають, і хто такий Вериківський, і як він пов'язаний з Ірпенем.

Незгодний громадянин також доводив, що слово «піонер» означає не лише членів дитячої організації імені Леніна. Звичайно, можна ще згадати, що американський письменник Джеймс Фенімор Купер написав роман «Піонери». Але вулицю назвали Піонерською не шанувальники Купера, а ті ж, хто вулицю Троїцьку перейменував на Пролетарську. Багатоповерхівка по вулиці Шевченка розділила Пролетарську на дві частини. У зв'язку з установленням у парку пам'ятника Заріфі (не Зої, як часто пишуть) Алієвій частину вулиці від вулиці Шевченка до парку ім. Володимира Правика назвали на честь дружини азербайджанського президента. Тепер комісія запропонувала іншій частині вулиці повернути першу назву – Троїцька.

НА ЧЕШЬ НАШИХ ГЕРОІВ

Кілька вулиць пропонується перейменувати на честь земляків, які загинули, захищав Україну в зоні АТО. Правда, там ще лунають постріли і, можливо, будуть нові жертви серед наших краян. Чи не краще назвати одну вулицю на честь сучасних героїв? Але прихильники перейменування аргументують свою думку тим, що ці герої – перші.

Отож вулиці Миколи Щорса, який завойовував Україну для Москви, хочуть присвоїти ім'я Миколи Личака, який захищав Україну. Вулицю російського полководця Кутузова можуть перейменувати на честь азербайджанця Ілгара Багірова. Він героїчно воював на Донбасі. Багіров, перебуваючи в розвідці, опинився в оточенні. Росіяни хотіли схопити його живцем. Ілгар Багіров підірвав гранатою себе й ворогів.

Вулиця соратника Леніна Свердлова може називатися на честь учасника АТО Олександра Давидчука. На честь учасників АТО також пропонується перейменувати вулиці – Карла Лібкнехта (одного з засновників Комуністичної партії Німеччини, який не має жодного стосунку ні до Ірпеня, ні до України) – В'ячеслава Кірічека, Висока – Олександра Єрошенка.

За останні роки в Україні з'явилося багато героїв. На жаль. Адже ці люди загинули. Вулицю Комінтерну (організації, яка мала шляхом використання комуністичних партій у різних країнах встановити світове панування Москви, але з цим завданням не впоралася і була розпущена під час Другої світової війни) – на вулицю Небесної Сотні.

На прохання вірменської діаспори, вулицю Московську перейменуємо на честь одного із героїв Небесної Сотні – Сергія Нігояна. Вулиці Паризької Комуни може повернутися історична назва – Ярославська. Перші жителі Ірпеня назвали її так на честь київського князя Ярослава Мудрого. Ну, а ми не забудемо і славетних козацьких гетьманів. Вулицю російського полководця Суворова, який відзначився, зокрема, придушенням народних повстань, буде перейменовано на вулицю гетьмана Івана Виговського, який спільно з кримськими татарами розгромив московське військо в Конотопській битві. Вулицю адмірала Нахімова – на вулицю гетьмана Петра Сагайдачного, який здійснив похід на Москву та звитяжні морські походи.

Міста Ленінград уже давно немає. Росіяни повернули йому першу назву – Санкт-Петербург. А в Ірпені до цих пір є вулиця Ленінградська. Греко-католицька громада Ірпеня пропонує перейменувати її на честь митрополита Андрія Шептицького. Адже на цій вулиці розташована гре-

ко-католицька церква. Про колишнього офіцера австро-угорської армії Андрія Шептицького, який очолює греко-католицьку церкву в Західній Україні і дбає про збереження української духовності й культури, здобувши великий моральний авторитет, розповіла Данута Костура на шпальтах «Ірпінського вісника».

Вулицю одного зі сталінських поплічників Калініна є пропозиція перейменувати на вулицю Січових Стрільців. Це збройне формування було створено з метою боротьби за незалежність України. Після падіння царизму в Росії січові стрільці воювали за незалежну Україну. Ці герої оспівані в піснях, які звучать і сьогодні. Ще один герой того часу – Федір Артеменко із Гостомеля. Він воював за незалежну Україну під псевдонімом отаман Орлик і залив стільки сала за шкіру комуністам, що його згадали в кількох радянських книжках. Відомий дослідник Роман Коваль видав дві книги про отамана Орлика. Про Федора Артеменка також можна прочитати в моїй книзі «Історія рідного краю. Приріпіння». На честь Орлика перейменовується вулиця Чапаєва.

Вулиці Дзержинського присвоюється ім'я Степана Мамчура. Фелікс Дзержинський очолював горезвісний ВЧК, яка здійснила стільки злочинів, що навіть комуністична влада її перейменовувала. Це вже пізніше чекістів романтизували в кіно і літературі. Степан Мамчур у лавах ОУН борювався за незалежну Україну, внаслідок чого був політ'язнем польських і радянських тюрем. У 1955 р. Мамчур оселився в Ірпені, але працівники органів держбезпеки виявили його. У 1957 р. Степана Мамчура засудили до 10 років таборів суворого режиму. Коли термін наближався до кінця, Мамчура запропонували публічно покаятися, засудити діяльність ОУН і назвати своїх соратників. Оунівець



Фото: В. Шиллов

відмовився. Тоді йому додали ще 15 років позбавлення волі. Степан Мамчур помер в ув'язненні. Нащадки Мамчура перепоховали його останки в Ірпені.

НА ЧЕШЬ ПИСЬМЕННИКІВ, ДІЯЧІВ КУЛЬТУРИ ТА ІНШІ НАЗВИ

Перший Північний тупик планується перейменувати на провулок Мирослави Сопілкі. Це псевдонім західноукраїнської поетеси Юлії Пастушенко, яка була заарештована в Будинку творчості письменників «Ірпін». Жертвою репресій став і її чоловік. Доля двох їхніх малолітніх дітей невідома.

Провулок Гайдара носить ім'я Івана Гнатюка. Аркадій Гайдар, командує полком червоної армії, прославився своїми звірствами в Хакасії, потім став дитячим письменником і в повісті «Р.В.Р.» зобразив українських повстанців бандитами. Іван Гнатюк – борець за незалежну Україну, політ'язень, поет, за свої спогади «Стежки-дороги», чимало сторінок яких присвятив нашому місту, відзначений Національною премією України ім. Тараса Шевченка.

Вулицю Гайдара планується перейменувати на честь українського кінорежисера світового рівня Олександра Довженка. Вулицю Горького – на честь Олеся Гончара, який писав свої твори, зокрема роман «Собор», в ірпінському Будинку твор-

чості і з любов'ю згадував Ірпін у своєму щоденнику. Вулицю Маяковського – на честь поета Андрія Малишка, який теж творив в Ірпені. Вулицю Комсомольську – на честь письменника, поета, кіносценариста та журналіста Євгена Гуцала, лауреата Шевченківської та інших літературних премій. Я раджу всім прочитати його книгу «Ментальність орди».

До цих пір в Ірпені залишається вулиця з анекдотичною назвою – Надсонова. Її назвали на честь колись популярного, а нині маловідомого російського поета Семена Надсона, який помер ще до виникнення Ірпеня. У радянські часи в назві вулиці його зростили на Надсонова. Нарешті комісія ухвалила виправити цей анекдот і назвати вулицю на честь основоположника української класичної музики Миколи Лисенка. Вулицю Рози Люксембург, яка брала участь у заснуванні Комуністичної партії Німеччини, на вулицю знаменитої співачки Оксани Петрусенко, яка мала дачу в Ірпені. Вулицю Курську – на честь знаменитої української художниці-селянки Катерини Білокур. Її картинами захоплювався Пабло Пікассо. Катерина Білокур приїздила в Ірпін до свого наставника в мистецтві Матвія Донцова.

Другий Північний тупик перейменовується на провулок Електриків. Там розташовано офіс районних електромереж. Провулок Комінтерну називатиметься Сосновим.

Про більшість цих героїв, яких треба увічнити в назвах наших вулиць, уже розповідав «Ірпінський вісник».

Ми живемо у своїй країні – Україні. Наша любов до Батьківщини повинна відображатися й у вуличній топоніміці. Ми повинні зберігати все найкраще, отримане у спадщину від предків, і звільнитися від тягаря підневільного становища України.

**Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ,
директор Ірпінського
історико-краєзнавчого
музею**

Від редакції:

Сьогодні гостро обговорюється питання перейменування ряду вулиць міста Ірпеня. Наші жителі беруть у цьому обговоренні найактивнішу участь. Звісно, в основному ірпінці виступають проти перейменувань, адже це тягне за собою необхідність внесення змін до низки документів. Чимало дискусій точиться і щодо можливих назв вулиць. За словами начальника відділу культури, релігії і національних меншин Євгенія Антоновича, комісія з питань збереження історико-культурної спадщини, найменувань та пам'ятних знаків призначити повторне розглядати та затверджувати вже новий депутатський склад. «ІВ» що повернеться до висвітлення цього важливого для багатьох питання.

ФОТОФАКТ

ЗНОВУ ПРО ГАЗОВІ АТАКИ



Як ви думаєте, що зображено на фото? Правильно, газова атака. І відбувається вона фактично в центрі Ірпеня, у дворі багатоповерхівки по вул. Шевченка, 7. Газові атаки (з диму спалюваного листа) піддається цього разу дитячий майданчик. Дітей уже успішно викурили.

Скільки вже писано-сказано про шкідливість ядухого диму, проте нахабні істоти вперто влаштовують подібні людиноненависницькі акції.

Мешканці багатоповерхівки бідкаються, що газові токсичні атаки відбуваються регулярно щороку і влаштує їх чоловік, який мешкає за парканом (підхід зачинено на замок) у садибі за адресою Пролетарська, 44/2. Його неодноразово просили не влаштовувати отруйне неподобство, однак йому на ці численні прохання начхати. Може, вже колись начхастеться і закашляється...

Текст і фото Володимира КОСКИНА

НАМ ПИШУТЬ

ТА НЕ ЗБІДНІЄ РУКА, ЯКА ДАЄ...

Наша рідна Україна переживає важкі економічні часи. Не працюють заводи, фабрики, а якщо й працюють, то їхній потенціал значно занижений. Найбільша біда – це безглузда війна, яка точиться на сході нашої країни, несе розбрат і розруху, бажання розірвати нашу Україну, розділивши її на схід і захід.

Важкі часи переживає наша економіка, нестача коштів для формування бюджету країни і, відповідно, подалі на місцях – в областях, районах – зростання цін, тарифів на побутові послуги та інше. Але наша Україна має найбільшу цінність – це людський потенціал. Люди у нас щирі, доброзичливі, небадужі до проблем інших.

Важкі, скрутні часи настали для однієї з основних галузей нашої країни – медицини, бюджет і потреби якої не може забезпечити ні одна область, район, ні одне місто нашої держави. Наша Ірпінська дитяча міська лікарня також потерпає

від нестачі коштів та фінансування.

Але є у нас люди великої широти і глибини душі. Люди, яким небадужі життєві проблеми інших. Це родина Ігоря Анатолійовича та Анни Василівни Вишнякових. Родина, яка щира на любов і доброту. Виховує четверо дітей, бере активну участь у благодійності для жителів м. Ірпін.

І. А. Вишняков є депутатом Ірпінської міської ради – депутатом з великої літери. Саме він опікується своїми виборцями, їхніми проблемами і побажаннями.

Проте є в їхньому серці саме той куточок, де їм небадужі і проблеми нашої лікарні. Сім'я Вишнякових є частими гостями в дитячій лікарні. Саме вона опікується дітками, від яких відмовилися в пологовому будинку, дітками з малозабезпечених сімей, надає їм допомогу, а саме: забезпечує наших маленьких пацієнтів дитячими харчуванням, підгузниками, предметами догляду, шприцями та системами.

Наприкінці вересня ми звернулися до Ігоря Анатолійовича з проханням допомогти придбати медикаменти, яких неможливо закупити за бюджетні кошти, та мийні засоби. І ось напередодні великого свята Покрови Пресвятої Богородиці та Дня захисника Вітчизни до нас в лікарню завітала ініціативна група депутатів Ірпінської міської ради І.А.Вишнякова з такими бажаннями подарунками – це протівірусні, жарознижувальні, антибіотики, десенсибілізуючі препарати, шприци, системи, медичні рукавички, розчини для проведення крапельних вливань, мийні засоби на достатньо велику суму. Цим подарунком дуже зраділи і працівники лікарні, і наші маленькі пацієнти та їхні батьки, бабусі та дідусі.

Бажаю Ігорю Вишнякову подальших успіхів і надалі залишатися таким, яким він його знають люди його округу.

З повагою, вдячністю головна медична сестра Ірпінської дитячої міської лікарні Людмила МИНЕНКО

СВІТОЧ ЮРИСПРУДЕНЦІЇ

Днями у ворзельському ЦК «Уварівський дім» з нагоди Дня юриста та 101 річниці від дня народження, відбувся вечір пам'яті Петра Михайленка (2 вересня 1914 – 1 червня 2008), українського правника, доктора юридичних наук, професора, генерал-лейтенанта внутрішньої служби, почесного члена науково-дослідної ради Американського біографічного інституту, заступника директора Всесвітнього біографічного центру. Перелік його почесних посад та відзнак величезний.

Вечір провів ворзелянин Юрій Ситніков, який як видавець долучився до виходу не тільки багатьох праць Петра Михайленка, але й книг про нього. Присутні мали нагоду погортати ці книги, побачити його особисті речі.

Для Приріпіння ця постать цікава ще й тим, що в Ірпені академік мав дачу.

КОРОТКА БІОГРАФІЯ

Народився Петро Петрович Михайленко 2 вересня 1914 р. у селі Піщаному (нині це Белгородська область Росії). У 17 ст. його предки-козаки були переселені з берегів Дніпра на Слобожанщину для захисту кордонів. Він пишався цим фактом, підкреслював свою приналежність до стану козаків.

У 1926 р. родина переселяється в околиці Донецька. Навчався у залізничній школі, закінчив робітфак, згодом Дніпропетровський інститут народної освіти. Вчителював, був директором школи у Мінеральних Водах, що на Кавказі.

Пішов добровольцем на фронт, був поранений. Невдовзі закінчив Військово-юридичну академію, був обраний членом колегії 73-ї повітряної армії. У Львівському державному університеті ім. І.Франка викладав курс військово-кримінального права. Після захисту кандидатської дисертації отримав посаду завідувача кафедри, згодом – декана юридичного факультету Львівського університету.

У 1955 р. захистив докторську дисертацію. На цей час він був першим та єдиним в Україні доктором кримінального права.

У 1956 р. був призначений головою Урядової делегації в ООН. Від імені України розробляв і підписав конвенцію «Про скасування рабства, работоргівлі, а також інститутів і звичаїв, схожих із рабством».

Працював у секторі права АН України та в Київському державному університеті ім. Т.Г. Шевченка.

Петро Михайленко стояв біля витоків створення нинішньої Національної академії внутрішніх справ України. Його заслуги перед українською юриспруденцією колосальні. Він опублікував понад 400 наукових робіт, підготував 113 докторів і кандидатів наук.

«УКРАЇНСЬКИЙ БУРЖУАЗНИЙ НАЦІОНАЛІСТ»

Та не все так гладко було у житті Петра Михайленка. Працюючи в архівах, він як чесний науковець відкрив і опублікував для широкого загалу праці професора кримінального права Київського університету О.Ф.Кістяківського (1833 – 1885, голова Київського юридичного товариства). Досліджував українське звичаєве право, історію права та судовий устрій Гетьманщини. Зібрав і видав збірник законів «Права, за якими судиться малоросійський народ».

Опублікував також і думки П. М. Чубинського (1871 – 1943), який вважав, що жорстокість шкідлива, тому потрібно гуманізувати каральні міри, бо у народу вкорінюються жорстокі звичаї. З часом народ, на думку Чубинського, зникає до жорстоких покарань, і страх перед карою слабне.

На основі досліджень Петро Михайленко запропонував внести зміни у підручники з кримінального права. Оскільки у першому декреті «Про суд», виданому урядом Російської Федерації, не було, на відміну від української постанови «Про запровадження народного суду», жодного слова ні про умовне засудження, ні про дострокове звільнення, ні про адвокатів і прокурорів. Україні також належить першість у розробці Адміністративного кодексу.

П. М. Михайленко опублікував документи, згідно з якими українській мові у 1920 р. було надано статус державної. Ці публікації дали привід оголосити його «українським буржуазним націоналістом» і стали основою для гоніння Петра Михайленка місцевими поборниками першості «Москви» у всьому. Активну роль у нищенні вченого відігравав тодішній секретар Львівського обкому КПУ Валентин Маланчук. Перед тим їх дороги перетиналися у стінах Львівського університету.

Історія зберегла аргументи, якими послуговувалися вороги П. Михайленка: «Секретарь обкома: смотри-



те, он хочет доказать, что на Украине издавались законы раньше, чем РСФСР. Давайте для профилактики запишем ему выговорок: «Серьезные ошибки националистического характера имеются в печатных работах П.П. Михайленко, который утверждал, что Украина по целому ряду вопросов прокладивала путь для законодательства РСФСР, снижал историческую роль великого русского народа в создании советского права».

Петра Михайленка звільняють з посади декана і завкафедри. Але на той час він навчався в докторантурі в Москві, тому гоніння зупинили. Був відновлений на посаді після захисту докторської у 1953 р. Москва на цей раз виступила в ролі «добраго слідчого».

А через два десятки років, у часи «сусловщини», вже підсобила Маланчуку, якого тоді перевели в Київ на посаду секретаря з ідеології. Вченого позбавили звань, посад, виключили з партії, звільнили з лав МВС. Він став одним із тих, хто потрапив у маланчуківські жорна руйнації української національної культури, ідеологічних чисток в академічних установах.

Поштовхом до репресій став донос колеги з Вищої школи міліції, якому Михай-

ленко допоміг здобути вчений ступінь. Донос впав на «благодатний ґрунт» задоволеній ворожості Маланчука до Петра Михайленка. А тут же Маланчуку донесли про відгук Михайленка на його призначення ідеологом всеукраїнського масштабу: «Невже не знайшлося кращого негідника?».

Петро Михайленко на 15 років був вилучений з активного наукового життя. Деякі його приятелі чи знайомі старанно уникали з ним зустрічей на вулиці, переходячи на другий бік. Дійшло до того, що на групових портретах замальовувалося фарбою його обличчя.

Вчений намагався довести свою правоту, але безрезультатно.

Тільки на початку 90-х Петро Михайленко був реабілітований. Вів активне наукове життя, відвідав із лекціями багато країн.

У 2006 р. засновані премія і міжнародний фонд ім. Петра Михайленка, головним завданням яких є сприяння розвитку юридичної науки в Україні.

НА ВЕЧОРІ ПАМ'ЯТІ

На вечорі Юрій Іванович Ситніков поділився спогадами про вченого. «Я пишаюся тим, що з моменту, коли Україна стала

незалежною, я весь цей час працював поряд із ним, пишаюся тим, що моє ім'я є серед тих авторів, які готували книгу спогадів. Петро Петрович був науковим редактором видань. Він мав енциклопедичні знання. Говорачи про проблеми злощастності, яка буде існувати, поки існуватиме людство, він завжди наголошував не на верховенстві закону, а на верховенстві права. І на цьому він стояв», – сказав Юрій Ситніков.

Ворзелянин Ігор Гавриленко згадував, що коли він був керівником прес-центру МВС, Петро Михайленко був у них частим гостем. Незважаючи на свої регалії, був простою у спілкуванні, щирою людиною.

Присутні подивилися фільм про вченого, який був створений на замовлення Міністерства внутрішніх справ до 100-ліття з дня народження. Всі, хто згадував у фільмі про Петра Михайленка, підкресливали його надзвичайну людську порядність.

Вечором пам'яті ворзеляни віддали шану цій могутній постаті.

Данута КОСТУРА

ПІД ІНШИМ РАКУРСОМ

ВІД ПАРФУМІВ ДО «ЧУМИ 20-го століття»

За останні півстоліття алергія стала справжнім бичем суспільства. Більше 50% людства страждає від різних проявів цього захворювання. Деякі медики називають алергію «чумою 21 століття». Вважається, що більше схильні до алергії жителі цивілізованих країн, особливо це стосується мешканців міст.



Серед алергіків неухильно збільшується кількість тих, хто реагує на запахи. Дуже поширеним явищем стала алергія на парфуми через те, що виробники почали широко використовувати штучні речовини. Вони викликають таку алергічну реакцію імунної системи людини.

Спеціалісти радять уникати контакту з запахами, які спричиняють алергію. Але як бути, коли, скажімо, у маршрутку входить жінка, щедро напахчена парфумами, які їй приємні, а в деяких можуть спровокувати алергію? Пасажир-алергік тут же намагається відійти від носія такого западного шлейфу.

Але не завжди це вдається. І тоді починається першіння в горлі, кашель, чхання, свербіння носа й очей.

У деяких країнах уже дійшли до того, що встановлюють правила для таких любителів різких запахів. Вони повинні заходити у другу половину вагону чи автобуса, який рухається. Тоді запахи менше «дістають» алергіків. Це також стосується власників квіткових букетів.

Зараз, коли на вулиці стало прохолодніше і піт не розмиває на обличчі макіяж, жінки, фарбуючись, інтенсивніше доповнюють свій образ парфумами. І не задумуються, що можуть стати раптовою причиною поганого самопочуття сусіда по маршрутку.

Данута КОСТУРА

ТРАДИЦІЇ І СУЧАСНІСТЬ

ВИШИВАНІ ОБЕРЕГИ УКРАЇНИ

До свята Покрови Божої Матері в Ірпінському історико-краєзнавчому музеї відкрилася виставка «Вишивані обереги України». Тут експонуються вишиті рушники, церковні хоругви і обрус на престол.

Характерною ознакою саме українського традиційного житла була ряснота рушників у декорі інтер'єру. З особливою насиченістю це простежувалося в селах зі змішаним національним складом. Наприклад, у південних, південно-східних районах України наявність великої кількості декорованих рушників вирізняла житло українців від житла сусідів-росіян. За віруваннями наших предків, рушники виконували охоронну функцію, запобігаючи впливу ворожих людських сил. Рушник супроводжував людину від народження до смерті. У нього загортали маля, що з'явилася на світ. Під час усіх важливих подій (одруження, сільськогосподарської роботи, різні свята, спорудження житла тощо) використовувалися ритуальні рушники. Вони були своєрідною осявятою початку справи чи її закінчення. На рушниках опускали домовину в могилу.

Рушниками прикрашали не тільки житло, але й громадські установи – церкви, сільські управи, школи.



Із плином століть магічне значення вишитої тканини вивітрилося з народної пам'яті, і в її використанні стали переважати естетичні й архітектонічні функції: розвішані над вікнами і дверима рушники фіксували конструктивні деталі будівлі, вишиті на комірці і рукавах орнаменти підкреслювали крій сорочки тощо.

Рушник у нашому побуті живе й сьогодні як красива традиція. Його використо-

вують на весіллі, під час проводів парубків до армії. Із хлібом-сіллю на рушнику зустрічають дорогих гостей.

Рушники і церковну вишивку подарувала нашому музею громада ірпінського храму Різдва Пресвятої Богородиці Української греко-католицької церкви за посередництва парафянки Галини Андрішшин.

Текст і фото: **Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ**

ПЛЕКАТИ ІНТЕЛІГЕНТНУ УКРАЇНУ

Золота осінь вкотре потішила серця ворзельських меломанів – 4 жовтня в Уваровському домі відкрився VI сезон камерних концертів, присвячених видатному Ворзельцю, українському композитору Борису Лятошинському.

Сезон розпочався фортепіанним концертом лауреата міжнародних конкурсів піаністки Анастасії Шанскової. Програма була для найвважливішого слухача: Бах, Бетховен, Шуман, Рахманінов, Шопен. Та й виконання – на найвищому рівні. Старий рояль графського будинку то заливався жайворонком, то ревів пораним звіром – тендітна артистка викладалася на повну і щедро віддавала свої та композиторів емоції в аудиторію. Шкода лишень, що поціновувачів прекрасного зібралось зо два десятки – така музика й таке виконання достойні більшого.

Концерти класичної музики в невеличкому (5 тисяч мешканців) селищі річ дійсно унікальна – навряд чи не лише в Україні, але й у близькому зарубіжжі можна віднайти схожі прецеденти. У Ворзелі згадані концерти відбуваються вже шостий рік поспіль – у чому ж секрет?

За словами зберігача фондів, керівника музею історії та культури «Уваровський дім» Олександра Соколєнкі, в першу чергу, це пов'язано з тим, що сам Ворзель має великі музичні традиції – недарма ж саме тут працював Будинок творчості композиторів. Коли створювався музей

«Уваровський дім», одним із завдань, що їх ставили перед собою ентузіасти, котрі починали проводити тут такі вечори (серед них і редактор нашої газети) було плекання інтелігентної України. А вже Україна – це не лише народна творчість: тужливі пісні, гопаки і вишіванка.

Є і здавна існувала Інтелігентна Україна, котра й породила усі ті багатства духу, котрими ми зараз пишаємось. Щоб переконатися в цьому, варто лише побувати в, скажімо, Качанівці, Сокиринцях, Умані – залишках тієї України, котра дійшла до нас в пам'ятках природи та архітектури.

Фундатори музею намагалися в стінах старовинного графського будинку відтворити не лише інтер'єр, але й дух тих часів, аби й сьогодні культивувати інтелігентну Україну. Щоб людина повністю відчула себе в дачному графському

будинку початку ХХ століття, інтер'єр має доповнити музика, яка й створювалася для таких умов – класична камерна.

Камерні концерти, присвячені видатному ворзельцю Борису Лятошинському, виникли ще у 2011 р. Навесні 2011-го тут проводилися наукові читання на тему «Творчість Б. Лятошинського і Київщина», організовані Національною спілкою композиторів. Читання супроводжувалися великою культурною програмою, що включала і виступи музикантів, котрі виконували музику композитора. Якоюсь то сталося, що серед артистів виявилось багато друзів та знайомих художнього керівника Центру культури «Уваровський дім» Ірини Каленчук. От і виникла спільна думка – а чому б не зробити такі концерти регулярними?

Звісно, така смілива ідея прижилася на сільському ґрунті не одразу – лише на третьому сезоні з'явилася постійна публіка, а зал на 55 осіб переживав аншлаги. Проте є слухачі, котрі не пропустили жодного концерту, сюди приїжджають прихильники до високого мистецтва ірпінці й кияни.

Наразі камерні концерти у Ворзелі дають рідкісну можливість чути й сприймати музику без посередників



Фото: В. Шилов

– від самого початку вони проводяться без будь-яких мікрофонів. Тому й виконання, і звучання музики максимально наближені до задуму композиторів.

Формуванням репертуару та комунікацією з артистами займається художній керівник Центру культури «Уваровський дім» Ірина Каленчук. За її словами, артисти виступають у Ворзелі безкоштовно. Що ж спонукає їх мандрувати із столиці, а то й із-за кордону у маленьке село, щоби виступити перед кількома десятками вдячних глядачів з числа містечкової інтелігенції? Найбільш дотепно відповів на це запитання професор кафедри скрипки Національної музичної академії України імені П.І.Чайковського, заслужений діяч мистецтв України Ігор Андрієвський, котрий як скрипаль дав у Ворзелі вже вісім сольних концертів: «Безко-

штовно грають справжні музиканти. За гроші може грати будь-хто».

Саме тому до Ворзеля приїздять музиканти, для яких важлива саме музика, а її поширення вони сприймають як певного роду культурну місію – відтак і грають безкоштовно. До недавнього часу безкоштовними були концерти і для глядачів, і лише цього року організаторам дозволили продавати квитки за суто символічну ціну – 20 грн. Зібрані кошти витрачаються на самі ж концерти – на друк афіш та програмок тощо.

Як не дивно видається людям, котрі все сприймають через призму зиску, артисти радо їдуть до Ворзеля, аби безкоштовно зіграти концерт. Так що знайти охочих виступити неважко, більше того – у музичному середовищі швидко пішов розголос про чудовий концертний майданчик саме для камерної музики, бо як не дивно, але таких акустичних залів і в столиці небагато.

Минулого року відбувся ювілейний, сотий концерт, на маленькій сцені «Уваровського дому» виступали великі артисти зі світовим ім'ям не лише з України, а й з Німеччини та Ізраїлю. І жоден із них ніколи навіть не заїкався про гонорар!

Про секрет популярності ворзельських камерних концертів я поцікавився у

артиста, котрий відкривав VI сезон – піаністки Анастасії Шанскової. А вже цікаво: яка мотивація змушує артиста витрачати час і сили, віддавати купу душевної енергії, аби дати концерт у маленькому селі? Пані Анастасія стверджує, що основний мотив – необхідність виступати, адже артист без сцени – вже не артист. Скільки б не тривали репетиції, увесь сенс занять музикою, власне реалізація музиканта відбувається лише на концерті. Бо якщо ти не можеш поділитися своєю творчістю з людьми, то навіщо вона взагалі потрібна?

До того ж Ворзель завжди був певного роду «меккою» духовного життя і культури: селище відоме своєю позитивною енергетикою і творчою атмосферою, котра колись спонукала саме тут заснувати Будинок чудовий концертний майданчик для камерної музики, бо як не дивно, але таких акустичних залів і в столиці небагато.

Одесь ЄВТЕЄВ

МІЖ ІНШИМ

ЖІНКА. РЯТІВНІ КОЛА

Часто, коли пішки подорожувала Україною, згадувала історію про одного віруючого чоловіка, який під час катастрофи на кораблі потрапив в море і тонув. До нього кілька разів підпливали рятувальники, кидали рятувальні кола та чоловік відмовлявся і говорив, що його врятує Бог. Він потонув і після смерті потрапив до Всевишнього. «Чому ж ти не врятував мене, Господи!? А вже я так вірю у тебе!». «Дурню! Але ж то я послав до тебе човни», – сумно мовив Господь...

Так само й ми, знаходячись у скрутному становищі, зневіряємось, впадаємо у розпач, страждаємо й гірко жаліємось на долю, навіть не завваживши, що допомога завжди поруч, от тільки побачити її прийняти її ми не хочемо.

Хочу відзначити одну особливість українських жінок. Звісно, наші дівчата та жінки вродливі, дбайливі, талановиті, терплячі – і це безліч гарних епітетів та порівнянь можна використати, але... І це «але» у короткій фразі, яку можна почути аж надто часто: «Я сама!». Сама на городі, сама впраюся з дітьми, сама заробляю, сама, сама, сама. А що ж тоді чоловік, який опинився поряд із такою великою

самостійницею? Та, звісно, що нікчема, п'яниця чи ледар, а то й того гірше – невдаха! Але ж був час і були спроби, коли він намагався щось робити, пропонував допомогу чи щось робив на свій розсуд! Чи підтримували ви тоді свого обранця, а чи тільки критикували та вимагали – чоловік, значить мусить! Звична річ для наших жінок – тягти на собі все.

А довіритись і покластися на когось, навіть близького, дати йому можливість самому здійснити вибір і відчути від того вітру й радості – справа складніша, адже чомусь є потреба все контролювати, а поступатися так важко!

Ось одна з історій. Ми з моїм супутником ночуємо в маленькому селі Сянки, що на ужоцькому перевалі. Притулок знайшли в сім'ї католицького священника – отця Юрія. Це молода сім'я з двома дітками. Дружина – Тетяна зранку опікується нами, бо чоловік пішов на службу. Вона готує сніданок, займається дітьми, веде господарство. Мій супутник помічає, що забили каналізація і пропонує прочистити.

Реакція Тетяни несподівана: вона знічується, ви-



бачається та допомогу не приймає! Так само вона поводить себе і з чоловіком – опікає його, як дитину, і соромиться звернутися в скрутну хвилину. «Але ж тобі важко», – звертається до жінки мій товариш. «Дозволь допомогти, дозволю мені бути чоловіком і почуватися на висоті!». Тільки після таких слів Тетяна поступає і дякує.

Широ Ваша, Тоня ПОЛІЩУК

БАНКНОТА

Лектор почав свій виступ, розмахуючи в повітрі зеленою банкнотою.

– Хто хоче отримати цю банкноту вартістю 100 євро? – запитав слухачів.

Знялося багато рук, і лектор говорив далі: – Перш ніж віддати її, я мушу дещо зробити.

Рвучкими рухами зіжмакав банкноту, відтак запитав ще раз: – Хто хоче її отримати?

І знову чимало рук піднялося вгору.

– А якщо зробимо отак?

Шпурнув зім'ятою банкноту об стіну, а коли вона впала на підлогу, ще й добряче її потоптав. Цінний папірець став виглядати брудним і пошарпанним.

– Ну, а тепер спокусіться хтось оцим папірцем?

І вкотре – ліс рук.

Навіть у такому жалюгідному стані банкнота не втратила своєї вартості й своєї принагідності.

Упродовж життя ми багато разів буваємо пораними, топтаними, приниженими, а втім – незмінно зберігаємо свою вартість. Якщо її маємо.

Підготував
Володимир КОСКІН

ВРАЖЕННЯ

СПІВАЛИ ВСІ!

У коридорі розмовляли про те, що гості проїхали потрібний поворот на Ірпін, вони затримуються. А всі охочі тим часом займають місце. Саме так 9 жовтня розпочалася зустріч із Павлом Мережиним, заслуженим діячем мистецтв України, заслуженим учителем України, композитором, художнім керівником народного художнього колективу Палацу дитячої та юнацької творчості Солом'янського району м. Києва «Зірниця», який є лауреатом міжнародних конкурсів. Глядачі зустріли Павла Васильовича та його шістьох дівчат із хору дуже тепло, а чудове почуття гумору відомого композитора зробило атмосферу геть дружньою та невимушеною.

У рамках зустрічі Павло Мережин проводив майстер-клас – показував, як

вивчити пісню за 5 хвилин. І справді, вже за 20 хвилин зала, заповнена учнями музичної школи, радісно співала шкільні пісні. А потім дівчата з хору «Зірниця» продемонстрували, чого вони навчилися у Павла Васильовича. Звучав хор із опери «Набукко» Джузеппе Верді в українському перекладі, твори Тараса Шевченка та інші.

Зустріч відбувалася в рамках програми «Професіонали в мистецтві», яка діє в Ірпінській музичній школі вже 3 роки (її керівник – Наталя Маніва). Відповідно до неї проводяться чудові концерти, вечори майстер-класи з музикантами, композиторами, художниками тощо.

Тож чекатимемо з нетерпінням наступних зустрічей з талановитими діячами культури.

Ірина ГРИЦАК

НЕЙМОВІРНО

Ефективна геній-терапія ДЛЯ КОЖНОГО

Наш співрозмовник – Валентин Бадрак, директор неурядового аналітичного «Центру досліджень армії, конверсії і роззброєння», керівник агенції оборонних новин Defense Express і шеф цільового щомісячного журналу «Експорт зброї і оборонний комплекс України», письменник (автор понад десятка захопливих романів), творець методики саморозвитку «геній-терапія».

– Навряд чи в кого є сумнів у тім, що сучасний світ має потребу в духовному відродженні, – починає розмову Валентин Віталійович. – Я переконаний, якщо кожен із нас переосмислить існуючі у власній свідомості ціннісну систему координат руйнівні стереотипи, що домінують у наших уявленнях, поступово відступлять.

Неуцтво й безвільність – два найбільших недоліки сучасної людини, і якщо нам удасться перебороти їх притягання, відбудеться очищення свідомості.

Кожен із нас уже сьогодні може одержати ключ до гармонії, споконвічно закладеної божественною Природою. Гармонія заснована на союзі тіла, розуму й духу. Це точка відліку, із котрої починається будь-яка самореалізація.

Ми самі робимо свій вибір!

Методом геній-терапії або практикою впливу образами видатних особистостей може без обмежень скористатися кожен очочий. Терапевтичний, оздоровчий ефект для свідомості проявляється практично відразу після старту, тобто, після ухвалення твердого рішення використати у своєму житті досвід успішних першопрохідників. Ще одна важлива ремарка, пов'язана з геній-терапією, полягає в тому, що це не нова, тільки що сформована система – її джерела можна відшукати у глибині людської еволюції. Уже на зорі розвитку особистості людина активно викорис-

товувала образи героїв у виховних цілях, і гігантська кількість біографічної літератури слугує цьому прямим доказом. Перенесення ж подібного досвіду в сучасний світ під назвою «геній-терапія» полягає в усвідомленому самовпливі концентрованим рядом образів із метою розвитку в собі якостей переможця, видатної особистості. У першу чергу, упевненості, волі, креативного мислення, здатності спокійно сприймати невдалі спроби, а ще – створення подразників для щоденної напруги, наснаги, ентузіазму досягати мети.

Перший крок – створення концентрованого віртуального ряду видатних особистостей. Основна вимога до ряду – відповідність вашим завданням. Головний принцип – максимальне наближення до способу мислення обраних особистостей. Цей принцип досягається шляхом постійного використання матеріалів про взірців на будь-яких носіях. Кінофільми, фотографії, висловлення героїв, аналіз їхніх життєвих стратегій і окремих учинків – усе це має пряме відношення до рішення поставленого завдання.

Розглянемо методику на ілюстраціях із різних видів людської діяльності.

Припустимо, ви вирішили писати книги, стати літератором. Тоді для концентрованого ряду підійде 5-10 письменників, бажано різного жанру, які сповідували дещо відмінні підходи

й технології просування. Як приклад, можна використати наступний ряд: Оноре де Бальзак, Агата Крісті, Джек Лондон, Жорж Сименон, Еріх Марія Ремарк, Габріель Гарсія Маркес (зрозуміло, можна взяти зовсім інші образи). Якщо ми, уважно вдивляючись у портрети (а портрети близьких за «змістом» особистостей можуть стояти на нашому робочому столі), зіставлятимемо їхній спосіб пошуку ідей і реалізації завдань, то зрозуміємо, що ці принципи ми можемо активно щодня використовувати у своєму житті.

«Читав я все підряд. Переважно займався самоосвітньою... Ніколи не був без книги», – от формула становлення Джека Лондона, якому 644 рази протягом п'яти років повертали твори, не прийняті редакціями. Ця наполеглива людина робила ставки на волю: «...Завзята воля може зробити все. Такої речі, як натхнення, не існує зовсім, а талант – це дуже мало. Завзятість має бути батьком усякої впевненості в собі».

Приблизно такий же шлях становлення пройшли й інші письменники. Але нам знадобляться особливості, які, відбиваючи їхній спосіб мислення, формують наш власний. Бальзак удень і вночі сидів за письмовим столом, часто по 3-4 дні не залишав мансарду. Сименон вставав о 4-й ранку, і після філіжанки кави сідав за друкарську машинку. Першу половину дня письменник віддавав



роману, другу – оповіданню. 330 романів, 72 томи творів – кількісний результат діяльності (до речі, 600 мільйонів доларів – її грошовий еквівалент). Коли Маркес писав свої знамениті «Сто років самотності», він працював із 9 ранку до 20.30 вечора – із невеликою перервою на обід і відпочинок.

Усе це не просто відомості, якщо ми роздумуємо над способами організації власної роботи відповідно до очікуваних цілей.

Нам бракує сили волі? Їм теж бракувало, але вони, у підсумку, збирали її в кулак. Коли в Маркеса не виходило, він чкавав до дружини і «понуро скаржився». Коли не писалося Джеку Лондону, він усе одно просиджував зранку до обіду за столом – заради підтримки дисципліни. Ремарк, хоч і грішив тягою до спиртнього, щодня працював зранку й до обіду, а виправляв текст десятки разів, до божівля! Головне ж наше завдання – навчитися, заглядаючи в очі портрету генія, проникати в його душу, і насичу-

ватися його енергією, його волею до перемоги.

Ця методика підійде для будь-якого іншого виду діяльності.

Наприклад, вашим завданням є здоров'я, довголіття, високий тонус, чуда працездатність. І ви вибираєте його. Тоді для концентрованого ряду підійдуть сучасний популяризатор йоги Айєнгар, його вчитель Крішнамачар'я, індійський філософ Радхакрішнан, Сатьянанда Свамі. Підсилити філософську складову ряду можна образами мислителів – Рамакрішні й Вівікананди. Далі варто вникнути у філософію йоги і аюрведи, рухатися слідом за віртуальними вчителями (що не виключає відвідування інструктора, семінарів, долучення до суміжних форм розвитку свідомості). «Йога – це ослина робота, але результат чудовий», – стверджує Айєнгар, що відзначив 96-ліття. Це написала людина, чиє тіло не гнулося, було, «як коцюба», а життя загрожував туберкульоз.

Ігор ОВЕРКО: «РЕАЛЬНІ СПРАВИ КРАЩІ ЗА НАПОЛЕОНІВСЬКІ ПЛАНИ»

(початок — с. 7)

академії. Ініціатором і редактором цієї газети був я.

— **А Володимир Карплюк тоді ким був?**

— Студентським ректором.

— **До газети мав стосунок?**

— Як студентський ректор допомагав із технікою, з приміщенням. До справ газети долучалась сила силенна молоді: писали статті, репортажі, інтерв'ю, кросворди, анекдоти. Перше інтерв'ю у ректора, у деканів брали студенти, розпитували, задавали провокаційні питання. Це було дуже цікаво для новоспечених акул пера.

— **Після завершення інституту почалося зовсім інше самостійне життя...**

— Так, почалося доросле відповідальне життя. Я зайнявся юриспруденцією, знову ж таки співпрацював із «Новими обличчями». Паралельно відкрив безкоштовну юридичну консультацію, якою керував саме я, мій юрист донині надає на вул. Грибосдова, 2, до-

помогу будь-яким людям із тих питань, які їх цікавлять.

Нині «Нові обличчя» – популярна, потужна, результативна громадська сила, і мені дуже цікаво з нею працювати. Я завжди в такому ключі працював.

— **В Ірпені дуже серйозно постає проблема з наявністю місць уже не тільки у садочках, а й у школах. От Ви будуете будинки, приїжджають нові люди, переважно молоді сім'ї. А як бути з новою школою?**

— Наскільки мені відомо, простого бажання будь-якої фізичної чи юридичної особи збудувати школу не є достатнім.

— **Що для цього потрібно?**

— Для того, щоб збудувати школу, відділу освіти потрібно затвердити відповідну програму. Місцева влада має ініціювати цю програму вгорі. Ірпінська рада має узгодити розташування школи. Є ціла купа норм проекту, вимог будівництва, мають бути тендерні закупівлі... А вже тоді небадужі люди фінансами,

ресурсами можуть долучатися до цього.

— **Повернімося до проблем Вашого округу – району Машторф. Ви, певно, ретельно вивчали і вивчаєте проблематику свого мікрорайону. Можливо, у Вас є конкретні варіанти вирішення того, що там може бути?**

— Якщо подивитися географічно – це, мабуть, один із найбільших виборчих округів Ірпеня. Він міститься на самому краєчку, дуже велике щастя, що там фактично відсутня багатоповерхова забудова, квітує приватний сектор. На цій території було багато санаторіїв, з яких більшість не функціонує або частково функціонує. Я б цей відповідний куток залишив таким, як він є, рекреаційним, без багатоповерхових забудов.

— **Тобто Ви там не будете будувати та іншим не дасете?**

— Я в принципі проти того, щоб там відбувалися хаотичні будівництва. Якщо, наприклад, санаторій «Дружний» захоче звести новий корпус, якусь споруду – він має на

це право, ми жодним чином не можемо заборонити. Але я буду, звичайно, проти будівництва багатоквартирних будинків на території оздоровчого санаторію.

Округ великий, але він не має свого визначеного центру, це – котежі, санаторії. От коли приходиш в район БКЗ, там є свій центр – Будинок культури, парк «Дубки», стадіон. На Машторфі теж є свій дуже хороший парк (за санаторієм «Дружний»), там відпочиває багато людей літом. Але він не облагороджений. Я, наприклад, прихильник того, щоб на цій території організувати й облаштувати центр дозвілля, сконцентрувати культурно-мистецько-спортивне життя цього мікрорайону. Натепер там центру нема. Єдина велика значима споруда – дитяча лікарня. Вона не може бути центром. А от створити щось суттєве, корисне, думаю, було б доречно.

— **Чим ви можете бути корисні громаді? Чим запам'ятаєтесь?**

— Вважаю, що я зможу реалізувати проекти, які будуть важливі для кожної

людини. У житті нема дрібниць. Мені часто доводиться допомагати знайомим, наприклад, щось підвезти. На Машторфі їдеш – жодної таблички немає на вулицях і будинках, нумерація відсутня. Я би взявся за це. Організував би програму, за якою всі бажаючі могли б отримати ці таблички. Для служби таксі, для швидкої допомоги, для пожежників, для звичайних людей – це необхідна річ, назви вулиць і нумерація будинків мають категорично бути.

Я за свої кошти встановив світильники на двох вулицях. Отже, є проблема з освітленням, яку треба вирішити. Починаючи з таких маленьких реальних кроків, я би йшов до якихось великих, важливих справ, які будуть важливі для всього округу в цілому і для кожного мешканця окремо.

— **Які глобальні напрямки і проекти, важливі для розвитку Ірпеня, Ви націлені підтримувати своїм голосуванням, доводити і відстоювати юридично? Що в Ірпені має бути так, що Ви готові підтримувати і розвивати не поодинокі, а всім депутатським корпусом?**

— Я готовий відстоювати принципові зміни в адміністративній сфері, скажімо, при вирішенні питань у зе-

мельному відділі, зокрема при отриманні витягів. Не секрет, що ми стикаємося з навмисним затягуванням видачі документів (щоб ти дав «шоколадку», як це було колись у Радянському Союзі). Я був у Грузії, Польщі, в інших країнах, люди розказували, як в них все відбувається, – легко, прозоро, швидко, чесно.

Я підтримаю відкриті роботу органів державної влади на місцях. Це, по-перше. По-друге, я хотів би взятися особисто за ствердження в правовому полі муніципальної поліції, фінансованої з місцевого бюджету, належним чином забезпеченої амуніцією, з гідною зарплатою платою, такої поліції, що добре виконує свою роботу. У нас нині як буває: вибили в машині скло, викрали сумку – стоїш і думаєш: «Викликати правоохоронців чи ні? А толку з них?!».

Отже, й такі речі готовий комплексно вирішувати, писати звернення, програми тощо. Багато є речей, за які я готовий братися і підтримувати. За великим рахунком заходи і дії, що йдуть на користь громаді, видно без окулярів.

**Олександра РАДОВА,
Валерія Караянєва**

БОРЩ І КАША – ТО ЇЖА НАША, або Чому ми не слухаємо корисних порад

Так уже в нас склалося, що український аграрний сектор отримує основні прибутки, експортуючи вирощене за кордон. Головний зиск при цьому мають самі аграрії, а також держава, котра при номінальних 14% ВВП, що припадають на АПК, отримує 34% валютних надходжень саме від продажу продовольства. А чи забезпечує наше, вочевидь експортоорієнтоване, сільське господарство продовольчі потреби власних громадян? Найкраще відповідь на це питання знає директор Департаменту продовольства Мінагрополітики Дмитро Шульмейстер. За його словами, й Україна, й українці продовольством забезпечені повністю, а по деяких категоріях – навіть із суттєвим надлишком.

БОРЩ – ЦЕ НАШЕ ВСЕ

Який українець без борщу? Тому й овочі так званого «борщового набору» попри те, що використовуються не лише для цієї страви, для нас особливо важливі. Причому, капуста – навіть колишній прем'єр Азаров якимось настійливо рекомендував вживати її в необмеженій кількості. Цього року урожай круглолової очікується на рівні 1,9 млн. тонн, що відповідає обсягам минулого року. Враховуючи, що споживання капусти всередині держави складає близько 1,5 млн. тонн (по 36,9 кг на душу населення), а обсяги її експорту до сусідніх країн велими скромні, капусти вистачить усім.

Не менш важлива й морква – як для зору, так і для борщу. Дмитро Шульмейстер запевнив, що врожай моркви очікується в обсязі 0,9 млн. тонн, що відповідає показнику минулого року. Споживаємо ми моркви на рівні 0,6 млн. тонн (по 14,8 кг на особу) – так що вистачить і кроликам. Досить великий урожай очікується й столового буряку – його виростили на 70% більше, ніж минулого (1,9 млн. тонн проти 0,9 млн. тонн) – і площі під нього відвели більші, й урожайність порадувала. Враховуючи, що споживання буряку в країні складає всього 0,5 млн. тонн (по 12 кг на душу), то тепер постає питання – куди подіти такі суттєві надлишки.

Завершує борщовий комплект цибуля, хоча, чесно кажучи, без неї жодної страви не зварить. Так-от – із цибулею також усе добре. Правда, урожай цього року трохи менший – близько 1 млн. тонн проти 1,1 млн. тонн у 2014-му, проте дефіциту не буде, адже внутрішнє споживання складає 0,7 млн. тонн (по 17,3 кг на одну особу). А для любителів сала з часником хоча повідомити, що хоча цього року частину виростили менше, ніж минулого (160 тис. тонн проти 191 тис. тонн), проте споживаємо ми його небагато – 124 тис. тонн (по 3 кг на особу).

Та королевою українського столу все ж є картопля, бо особисто я люблю її не лише в борщі, а в будь-якому вигляді – смаженою, вареною, тушкованою, печеною, в колушках і без. Цього року через аномально високі літні температури були побоювання, що картопля не вродить. Дійсно, картоплі буде трохи менше – на рівні 20 млн. тонн проти 23,7 млн. тонн 2014-го, проте якщо зауважити, що внутрішнє споживання картоплі складає близько 6,3 млн. тонн (147 кг на одну особу), то навіть цей «неврожай» більше ніж утричі перевищує потребу. Через це щороку частина картоплі банально псується під час зимового зберігання, частина згоджується домашній худобі, а решта на початку літа викидається на смітник.



Який же український борщ без запашного шматка м'яса? Очікується, що виробництво м'яса у 2015 р. становитиме близько 2300 тис. тонн у забійній вазі (на 4% менше ніж торік), у тому числі 385 тис. тонн яловичини, 740 тис. тонн свинини та 1145 тис. тонн м'яса птиці. Разом із тим експортної можливості оцінюється у 250 тис. тонн. Основним експортним продуктом залишатиметься, як і в попередні роки, м'ясо птиці – близько 180 тис. тонн, імпорту м'яса та м'ясопродуктів очікується на рівні 147 тис. тонн.

Наразі українці традицій не зрадують, проте економічна криза призвела до суттєвого скорочення купівельної спроможності громадян. Відтак споживання м'яса в країні також скорочується. Якщо раціонально обґрунтована норма його споживання на одну особу складає 80 кг на рік, то минулого року кожний українець спожив лише 54 кг, а цього року Держстат рапортує про споживання на рівні 52–53 кг на одну особу в рік, а структура споживання виглядатиме таким чином: м'ясо птиці – 46%, свинина – 35%, яловичина – 17%, інші види м'яса – 2%.

ГРЕЧКА В ТРЕНДІ, АБО ЧОМ БИ Й НЕ БРЕНД?

Гречана каша наразі стала не лише улюбленою стравою, але й могутнім рушієм політичних процесів. Із того часу, як в Україні зачистили вибори, почав спостерігатися певний дефіцит цієї крупи, що доводилося завозити її аж із Китаю. І це в Україні, мешканців якої з давніх-давен називали гречкосіяями! Та схоже, нині гречкосії – це, в першу чергу, кандидати в депутати, котрі щедро «засівають» свої виборчі округи продуктивними наборами.

Ще навесні цього року (див. «Агропрофі» №15–16 (295), 18 квітня 2015) директор департаменту продовольства Мінагрополітики Дмитро Шульмейстер звертався до аграріїв із закликком сіяти більше гречки, причому ці рекомендації були

не голосливими, а підтверджувалися розрахунками економічної привабливості вирощування цієї культури. Мінагрополітики зверталася з відповідними рекомендаціями й до обласних державних адміністрацій.

Що ж селяни? Прислухалися до порад? Дехто дійсно посіви гречки наростили, проте загалом по країні збільшення було несуттєве. Тому урожай цього року очікується на рівні 135–140 тис. тонн, а перехідні залишки гречки з минулого року склали 30 тис. тонн. Таким чином її пропозиція на ринку складе близько 170 тис. тонн. Враховуючи, що внутрішнє споживання – 160 тис. тонн, цілком реальні ризики малих перехідних залишків на наступний маркетинговий рік.

Втім, Дмитро Шульмейстер переконає, що через втрату території споживання гречки в Україні скорочується, скорочується воно і в розрахунку на душу населення. Відтак дефіциту гречаної крупки на ринку не очікується (якщо не буде ажіотажного попиту чи, скажімо, позачергових виборів), а от роздрібна ціна у торгівельних мережах цілком може зрости (і це вже відбулося впродовж року). Щоб у майбутньому уникнути цінових коливань, голова правління ПАТ «Аграрний фонд» повідомив, що планує цього року закупити гречку в обсязі 20–30 тис. тонн.

Українські селяни, як і селяни в усьому світі, дещо консервативні й неохоче прислухаються до сторонніх порад. Цього року гречка, напевне, стане прибутковою культурою через обмежену пропозицію, тому цілком можлива ситуація, коли навесні, почувавши потилицю, усі дружно кинуться її сіяти й пропозиція гречки у 2016 році значно перевищить потребу. Та от біда: надлишок гречки подіти буде нікуди, – крім нас та Росії, у світі її не дуже то й споживають, а росіяни нашу гречку не їстимуть із принципу їх очільника. На світовому ринку збути гречку – також марна справа: її

там хоч і вирощують (причому у Франції, Туреччині чи Польщі), але переважно як медонос та кормову культуру, а купити в магазині її можна лише у відділі товарів для оздоровлення поряд із пророщеним зерном. Гречка взагалі мало продається на світовому ринку – тому-то так важко було знайти її то-

«Ми говоримо, що гречка не експортоорієнтована культура, але чому б нам не сформувати глобальний попит на гречку, діючи відповідно до стратегії «блакитного океану». Гречка має потенціал здорового та корисного продукту, а завдяки високій кількості заліза у своєму складі може бути альтернативою м'ясу, адже сьогодні ми спостерігаємо активне збільшення вегетаріанців у світі. Якщо цілеспрямовано працювати над просуванням бренду гречки – через кілька років ми побачимо, як вона стане модною і цікавою і буде напряму асоціюватися з Україною так само, як віскі з Шотландією та піца з Італією»

варні партії для заміщення дефіциту в 2011 році.

«Ми говоримо, що гречка не експортоорієнтована культура, але чому б нам не сформувати глобальний попит на гречку, діючи відповідно до стратегії «блакитного океану». Гречка має потенціал здорового та корисного продукту, а завдяки високій кількості заліза у своєму складі може бути альтернативою м'ясу, адже сьогодні ми спостерігаємо активне збільшення вегетаріанців у світі. Якщо цілеспрямовано працювати над просуванням бренду гречки – через кілька років ми побачимо, як вона стане модною і цікавою і буде напряму асоціюватися з Україною так само, як віскі з Шотландією та піца з Італією», – наголошує Дмитро Шульмейстер.

МОЛОКА СТАЄ МЕНШЕ, АЛЕ ВОНО КРАЩЕ

А що гречана каша найкраще смакує з молоком, то оминати питання забезпеченості молочними продуктами

НЕЙМОВІРНО

ми ми не могли. За словами директора Департаменту тваринництва Мінагрополітики Миколи Кваши, наш внутрішній ринок повністю забезпечений молочною продукцією власного виробництва. Станом на 1 вересня попит на молочну продукцію на внутрішньому ринку склав 7,4 млн. тонн, у тому числі на споживання – 6 млн. тонн, виробництво – 7,4 млн. тонн, плюс імпорту – 42 тис. тонн, тобто ніякого дефіциту немає.

Втім, загальна тенденція молочного ринку не радує, адже виробництво скоротилося в усіх категоріях господарств й особливо суттєво – до 20% таке скорочення спостерігається у приватних господарствах. Головною причиною скорочення є зменшення поголів'я корів, що утримуються в сільських обійстях. І хоча оцінити втрати поголів'я важко, бо статистика робиться «станом на 1 січня», проте оперативні дані Мінагрополітики свідчать про зниження на 7–7,5%. Як бачимо, втрати виробництва значно вищі, ніж втрати поголів'я, що свідчить або про втрату продуктивності, або про неоективність статистичних даних про поголів'я у населення. На промислових фермах поголів'я також знижується – в цілому по Україні на 5–6 тис. голів, проте виробництво там зростає.

Станом на 1 вересня виробництво молока в цілому зменшилося на 4,6% порівняно з аналогічним періодом минулого року. У той же час, на промислових фермах цей показник збільшився на 1% навіть на фоні незначного зменшення поголів'я. Це – позитивний сигнал, котрий свідчить, що

пропорційно, як на сировину – продукція молокозаводів подорожчала на 25%, а роздрібні ціни торгівельних мереж – до 40%. Ще влітку Мінагрополітики провело «роз'яснювальні бесіди» з топ-менеджментом найбільших українських торгівельних мереж і це дозволило запобігти подальшому зростанню роздрібних цін на молочку, котрі залишаються незмінними впродовж останніх кількох місяців. Враховуючи фактор сезонності, із закінченням сезону «великого молока» впродовж осені молочна продукція може дещо подорожчати, але не більше, ніж на 5%. Якщо говорити в абсолютних цифрах, то вартість літра молока в магазині здорожчає на 50 копійок.

Наразі середня закупівельна ціна на молоко від великотварних ферм (не нижче 1 гатунку) – 4,65 грн. Причому в різних регіонах вона коливається – на Сході ціна вища, а на Заході – нижча, адже там вищі затрати на логістику. На ці чинники накладається й специфіка переробного підприємства, котре сировину закуповує. Якщо його продукція висококомаржинальна (скажімо сир, котрий іде на експорт), то й закупівельна ціна буде вища, а якщо завод випускає цілномолочну продукцію, орієнтовану на локальні ринки, то закупівельна ціна буде нижчою – бо треба витримувати собівартість.

Після переробки – пастеризації, фасування і «накрутки» торгівельних мереж вартість молока збільшується більш ніж вдвічі, і цей літр коштує уже 10 грн. Об'єктивних підстав збільшувати роздрібну ціну наразі немає – адже споживач її просто не «витягне», відтак впадує продажі. А що ціна сировини на осінь зростає, то частіше прибутку мають поступитися торгівельні мережі. Микола Кваша вважає, що власники торгівельних мереж також це розуміють і суттєвого зростання роздрібних цін не буде.

Втім, на внутрішньому ринку зменшення виробництва молока практично ніяк не позначилося, адже увесь той обсяг, котрий раніше перероблявся на експорт, залишився всередині країни. При цьому імпортує Україна всього 42 тис. тонн молочної продукції і через об'єктивні причини – девальвацію, зменшення купівельної спроможності, імпорту знизився у кілька разів.

Експорт української молочки також знизився, причому змінилася сама структура експорту. Якщо минулого року до Росії та країн СНД експортували переважно сири та іншу продукцію, котра має велику додану вартість, то цього року на цьому напрямку практично нуль – якісь незначні відсотки. Натомість основними ринками нашого експорту стали країни Азії, Африки й узагалі Сходу, приміром, Китай. От лише купують вони переважно сухе або згущене молоко – тобто продукцію тривалою зберігання.

Якщо порівняти український молочний експорт у грошовому вираженні, то у 2015-му ми вторгували за нього чи не вдвічі менше, ніж у 2014-му, хоча в кількісному відношенні експорт залишився майже на тому самому рівні.

Ольесь ЄВТЕЄВ

Продовження в наступному номері

Олександр ЗАВІДОВ: МОЯ велоПОТРЕБА



«Велосипед уже багато років є моїм надійним і зручним помічником у повсякденних справах. Але кілька років тому настав момент, коли зрозумів, що у нього є ще одне призначення – стати особистим лікарем. Виникли певні проблеми зі здоров'ям, але розум відмовлявся приймати хвороби, виправдовуючи їх поважним віком. Став щоранку виїжджати на велопогулянки і відчув, що помірні навантаження допомагають відновитися і врятувати мене зможуть рух і позитивні емоції.

Я прокидаюся о 5 ранку і роблю коло приблизно 12 км із зупинкою на тренажерах, що у Парку ім. Правика. Щоранку там чимало людей: і молодь, і люди поважного віку. Вітаємося, як із давніми знайомими. У кожного свій комплекс вправ. Тіло відчуває приплив сил, тонус м'язів. Далі долаю решту шляху велосипедом. Що може бути краще, ніж спостерігати, як прокидається місто, повітря ще чисте, співають птахи... Такі ранні велопогулянки стали потребою, відчув, що вони покращують фізичний та емоційний стан. Шлях до відновлення здоров'я починається з осмислення того, що тобі це необхідно і варто взяти відповідальність за своє життя на себе.

Мої сусіди і друзі деякий час спостерігали за мною, а потім долучилися до велопогулянок: хто перед роботою вранці, хто ввечері, хто у вихідні. Я готовий підтримати будь-кого в позитивних починаннях. Але, на жаль, не всіх вистачило на системні велопогулянки, хоча були вдячні за зміни, які відчули в собі. Для мене це стало потребою в будь-яку пору року і майже за будь-якої погоди.

Про Всеукраїнський велотурнір в Ірпені вперше дізнався від сина. Він надіслав інформацію з соцмереж із запитанням: «Чому б тобі не взяти участь?». Спочатку я поставився до цього, як до жарту. Казав, що я один такий пенсіонер прийду. Але був приємно здивований активністю людей за 60. Моя категорія 60+ була досить численною і навіть організаторам довелося створювати ще одну категорію 65+, оскільки було багато звернень з усієї України. Найстаршому учаснику забігу виповнилося 79. Це я кажу для тих, хто в свої 50-60 вважає, що сідати за кермо велосипеда запізно. Я закликаю спробувати – і ваше життя зміниться на краще! Ви іншими очима побачите природу, що вас оточує, організм буде вдячний за помірні навантаження на свіжому повітрі. Велосипед приверне у ваше життя нових позитивних людей і цікаві життєві події. А я готовий вас підтримати. А велоперегони 11 жовтня для мене стали іспитом на витривалість (45 км для категорії 60+). Вони додали впевненості у собі, дечому навчили, подарували емоції від спілкування з активними, цілеспрямованими людьми. Мій результат лише п'ятий у моїй віковій категорії. Але попереду мене – майстри спорту, чоловіки, які давно і серйозно над собою працюють.

Дата змагань збіглася з днем народження моєї дружини. Вона весь цей день була зі мною й підтримувала мене. Свою участь у змаганнях і перемогу над собою присвячую їй».



Спасибі, що пам'ятаєте про нас!

Ми — одинокі люди, учасники Другої світової війни, інваліди — дуже вдячні меру Володимирі Карплюку, заступнику мера Анастасії Попсуй, директору торговельного центру О.І. Ничипоренку, Ю.І. Прилипку, І.А. Вишнякову, Н.Г. Семко, директору «Ліспроекту» пану Чайці та ін. за їхнє привітання у День людей похилого віку. Ми раді, що вони не забувають нас у таких важких час! Ми всі дуже жалкуємо, що не дозволило нам здоров'я бути в парку ім. В.Правика. Проте, зі слів людей, які були присутні на цьому заході, вони раді, що у нас є така адміністрація, молоді люди, які пам'ятають про літніх людей. Нехай їм Бог дає здоров'я, терпіння і благополуччя їхнім родинам!

В.П. Бірюков, Н. Стрельцова, М.І. Білоус, В. Паламарчук від багатьох вдячних пенсіонерів

БУЧАНЕЦЬ — переможець першості Київської області з міжнародних шашок

10 жовтня цього року у спортивній залі ірпінської школи №12 проводився перший чемпіонат Київської області з міжнародних (стоклітинкових) шашок.

Змагалися 10 кращих шашкістів області, які й раніше брали участь у різних змаганнях з міжнародних шашок.

Лише останній 9-й тур вніс ясність у розподіл призових місць. Бучанець, кандидат у майстри з шашок Анатолій Бондаренко в останньому турі переміг учасника республіканських змагань Михайла Вареника (м. Богуслав) — набрав 16 очок із 18 можливих, посів 1 місце та отримав звання чемпіона Київської області з міжнародних шашок.

Відставши на 1 очко, друге місце посів кандидат у майстри спорту Максим Баров (м. Фастів), а третє призове місце дісталось кандидату у майстри спорту Валерію Крючкову (м. Ракитне). Чемпіон та призери були нагороджені грамотами і медалями.

До речі, Анатолій Бондаренко — єдиний учасник чемпіонату, який пройшов увесь турнір без поразок, у нього 7 перемог та 2 нічі.

Володимир ЕННАНОВ



Фото: В. Шилов

БУДЬМО ЗДОРОВІ

ОСІННЯ СКАРБНИЦЯ ВІТАМІНІВ

Наш організм стає найбільш вразливим із появою перших осінніх холодів. Багато хто запасається імпорними вітамінами у пігулках, при цьому забуваючи, що все геніальне — просте. Добре знайомі нам продукти — це справжній скарб для нашого організму. А особливо — восени, коли вони найбільш свіжі та соковиті.

Пропонуємо вам ТОП-10 продуктів для зміцнення свого здоров'я:

1. Капуста білокачанна

Це — чи не головний овоч на наших городах. Вітаміни, які містяться в капусті, здатні підтримувати й захищати наш організм цілий рік. Багата на клітковину, глюкозу, фруктозу, вітаміни групи А, В, С і D. Сік капусти має омолоджувальні властивості, тому його часто використовують для косметичних масок.

2. Перець болгарський (солодкий)

Болгарський перець — рекордсмен за вмістом вітаміну С, навіть «обігнав» лимон і чорну смородину. Перець багатий на калій, натрій, йод, магній, цинк, фосфор, а також вітаміни групи В і А. Запобігає розвитку анемії та утворення тромбів.

3. Гарбуз

Гарбуз чудово підходить для дієтичного харчування, адже це — низькокалорійний продукт, який водночас дуже поживний. Він містить в собі бета-каротин, залізо, вітаміни С, К та групи В, який допомагає подолати безсоння, втоми та прищі. Вітаміни А, Е запобігають появі зморщок.

Гарбуз рекомендовано вживати людям, які страждають ожирінням, мають серцево-судинні захворювання. Гарбузовий сік корисно пити чоловікам, щоб підтримувати чоловічу силу і сексуальність.

4. Яблука

В Англії відомим є вираз, який у перекладі звучить так: «По яблуку в день — і обійдешся без лікарів». Вітамінний склад, що міститься в яблуках, робить їх чудовим профілактичним засобом при простудних захво-

руваннях. Їх шкірка дуже корисна, адже саме в ній знаходяться рослинні антиоксиданти, які сприяють зниженню росту ракових клітин і захищають наш організм від різного роду запалень.

Яблука — джерело мінеральних речовин: магнію, фосфору, калію, кальцію, заліза, натрію, міді, йоду, нікелю; багаті пектином і клітковиною. Яблука знижують рівень холестерину в крові.

5. Імбир

Вважається хорошим антиоксидантом, зміцнює імунітет, захищає від паразитів. Корінь цієї рослини застосовується як знеболююче, має протизапальну й антибактеріальну дію. Це визнаний засіб проти алергічних і ряду шкірних захворювань. Імбир застосовують і при бронхіальній астмі, проносах, метеоризмах, нудоті, а також отруєнні грибами.

Імбирний чай — чудовий засіб від втоми, а також має здатність знімати менструальні судороги. Крім цього, він ефективний у боротьбі із загальним старінням організму, підвищує потенцію, допомагає у лікуванні обох форм безпліддя (чоловіча та жіноча).

Імбир багатий на калій, фосфор, натрій, залізо, вітаміни групи В, С, А.

6. Груша

Цілющі властивості груші допомагають у боротьбі з цукровим діабетом й іншими захворюваннями, що їх складно лікувати. Груша зміцнює імунну систему та стимулює виведення з організму токсинів і важких мінералів. Це ліки від депресії, безсоння, головного болю, закрив, хвороб печінки та гастриту.

7. Виноград

Це комода незамінних амінокислот: валін (для покращення роботи нервової системи), лейцин (для будови білків), метіонін (для росту волосся). Багатий на вітаміни А, групи В, С, К, Е, РР. Допомагає при хворобах дихальних шляхів, застуді, а також чудовий відхаркувальний засіб при кашлі.

8. Морква

Рекордсмен за вмістом каротину. Багата на мінеральні речовини: калій, магній, фосфор, залізо, цинк, йод, фтор, хром; вітаміни А, Е, С, К, РР.

Морква ефективна у боротьбі з раковими клітинами, при цукровому діабеті; благотворно впливає на стан кишківника й шлунку.

9. Буряк

Сприяє запобіганню анемії, знижує ризик появи злоякісних пухлин. Корисні властивості буряка обумовлені наявністю в коренеплодах різних вітамінів: групи В, А, С, РР.

Живається як загальноозміцнювальний засіб, що покращує травлення й обмін речовин. Буряк має омолоджувальні властивості — фіолетова кислота, яка сприяє утворенню нових клітин. Буряковий сік усуває токсини, полегшує менструальний біль у жінок, допомагає при лікуванні гіпертонії та атеросклерозу. Червоний буряк незамінний при захворюваннях щитовидної залози через рекордну кількість йоду.

10. Селера

У ній містяться лікарські речовини: каротин, тирозин, нікотинова кислота. Будь-яка частина селери їстівна і містить неймовірну кількість вітамінів (А, К, Е, РР, група В) та мінералів. У корінцях міститься вітамін С у такій кількості, що перебільшує цитрусові.

Селера допомагає нормалізувати баланс води в організмі, також знижує кількість кислоти в шлунковому соку.

**Підготувала
Валерія САМОШИНА**

КУБОК МЕРА залишився в Ірпені

Як і вся Україна, Ірпінська земля багата танцювальними талантами. Втім, тут їх ще й старанно плекають – у регіоні діє кілька клубів спортивного бального танцю. Юні спортсмени досягають вершин у спорті та естетичній досконалості, адже танці вибудовують гармонійну особистість, зміцнюють здоров'я. Адже бальні танці – це не тільки красиво, але й корисно: рівна постава, стрункість, грація, відчуття ритму, координація рухів, пластичність, витривалість. До того ж танці є прекрасною альтернативою бездумним вуличним розвагам.

Новим кроком у розвитку цього видовищного спорту став започаткований цього року новий турнір – Кубок мера Ірпеня. Організували змагання студія танцю «Стиль» з селища Коцюбинське спільно з Асоціацією спортивного танцю України. Тож на початку золоті осені спортзал Коцюбинської школи розцвів яскравими квітами бальних суконь – на паркет вийшли змагатися юні (і не лише юні) танцюристи.

За словами одного з організаторів турніру – директора студії танцю «Стиль» Дмитра Константинова, ідея проведення такого змагання саме в Коцюбинському виникла ще кілька років тому, проте не знайшла підтримки у владних кабінетах. Лише з приходом до міської ради нової команди ідею підтримали і розпочалася робота з підготовки. Варто зазначити, що до виборів ця подія не має ніякого відношення – змагання планувалися і готувалися ще з весни, адже вони включені до офіційного календаря змагань Асоціації спортивного танцю України – це вам не якийсь танцювальний «міжсобойчик».

Кубок ірпінського міського голови проводиться в Коцюбинському не випадко-

во – тут працює клуб спортивного танцю, котрий виховав не одного переможця та майстра спорту, зокрема чемпіонів Києва та Київської області, починаючи з 2010 року і донині, чемпіонів України 2012, 2014 та 2015 років у різних категоріях.

Зокрема Тетяна Данішевська у 2013 р. стала чемпіонкою України, а у 2014 р. – чемпіонкою Київської області. Тепер вона не лише сама тренується, але й ділиться досвідом перемог із молодшими спортсменами. Адже шлях до вершин не завжди прямий – були й поразки, і сльози, і розчарування. Важливо, як каже Тетяна, щоб поразка була стимулом, а не вироком. Поки що вона – діючий спортсмен, адже чемпіонці всього 15, проте Тетяна вже твердо вирішила пов'язати своє життя з танцями і після закінчення школи вчитиметься на хореографа.

Кубок мера – змагання в першу чергу командні і першість, а значить і кубок, отримала та команда, представники якої вибороли найбільше перших місць у всіх категоріях (а їх небагато – мало – 52). У змаганнях взяли участь 293 спортсмени, з них у парному розряді виступили 212-ть – від наймо-

лодших (так звана «школа») – котрим на день проведення змагання не повинно виповнитись 8 років і для кого це взагалі перший турнір у житті, і аж до «сеньйорів», котрим 35-ть і більше. Тимто й тривали вони аж 12 годин.

Спонсорами змагань виступили ГО «Нові Обличчя» (лідер – Володимир Карплюк) та голова Коцюбинського осередку цієї ж громадської організації Сергій Даніш, депутат Київської обласної ради Наталія Семко і голова ГО «Громадська рада Коцюбинського» Богдан Слюсаренко.

Свою майстерність суддям демонстрували як танцювальні пари так і дівчата соло – адже ніде правди діти – хлопці на танці йдуть неохоче.

Танці – це спорт, проте як і інші види естетичного спорту, такі як художня гімнастика чи синхронне плавання, він не має об'єктивних критеріїв для оцінки – голів, секунд чи кілограмів, тож покладається доводиться на досвід суддів, котрі оцінюють жест і пластику, ритм і темп, плавність і пристрасть. Ну і технічний рівень виконання, звісно. Усього – близько чотирнадцяти критеріїв. Кубок мера



Ірпеня судили досвідчені судді – діючі і колишні чемпіони України та СРСР, судді міжнародної категорії.

Перемогу у командному заліку святкував ірпінський клуб «Адажіо», так що кубок цього року залишився на батьківщині. А міг гайнути аж на Галичину, адже у змаганнях крім спортсменів Приірпіння брали участь танцюристи з Києва, Броварів, Бородянки, Житомира, Чернігова і навіть Львова. Отримали нагороди і переможці у всіх категоріях, а призери – дипломи, грамоти та солодкі подарунки від спонсора. Про те, що усі отримали заряд позитиву – годі й казати. Оскільки змагання пройшли більш ніж удамо, мер Ірпеня Володимир Карплюк пообіцяв зробити їх щорічними.

А ще гості турніру, котрі виконали умову організаторів і прийшли на змагання у вишиванках, також отрима-

ли пам'ятні подарунки – не дарма ж повна назва турніру – «Українські традиції. Кубок мера Ірпеня». Із призами доходило до курйозів – одні з гостей, котрі живуть ближче, почувши, що за вишиванки дають призи, швиденько їхали додому і передягалися, а один чоловік навіть «монувся» до метро «Академістечко» і там купив вишиванки на всю сім'ю. І що лишень безкоштовні подарунки з нами роблять...

Танці захоплюють у полон надовго, хоча і не завжди одразу. Як каже Єва-Марія, спробувати себе у спортивних танцях запропонувала їй мама. Тепер дівчинка шкодує, що почала займатися аж у сім років, а приміром її молодша сестра почала у три. За чотири роки занять Єва-Марія встигла взяти участь у понад 15-ти змаганнях, була і другою, і першою, а у Чернігові виграла кубок, так що спортивні

танці – це ще й можливість подорожувати.

Дівчинці пощастило – вона майже одразу знайшла собі пару, проте партнер швидко «здався» – після третього місяця на одному із змагань він покинув танці. Зате нинішній партнер Ілля Махновець танцює дуже добре, особливо латиноамериканську програму. Єва-Марія покладає на нього велику надію, адже хлопець до танців ставиться серйозно тим більше, що «на танці» прийшов сам.

Тож приводьте дітей танцювати! І нехай спортивні танці не стануть для вашої дитини справою всього життя, вони неодмінно подарують їй прекрасну фізичну форму і вміння рухатися, гнучкість і координацію, грацію і стиль.

Текст і фото: Олександр ЄВТЕЄВ

СПОРТИВНЕ СВЯТО

В ІРПЕНІ ЗМАГАЛИСЯ ВЕЛОСИПЕДИСТИ

11 жовтня в Ірпені відбулися змагання з велосипедного спорту «Велотур – Ірпінськ – 2015». Серед почесних гостей заходу – кращий велогонщик збірної України Андрій Гривко.

За першість у велосипедному спорті змагалися еліта та любителі на шосе, а також МТВ, FIX тощо. Загалом у «Велотур – Ірпінськ – 2015» брали участь понад двісті учасників із різних областей України.

Траса змагань пролягала вулицями Шевченка – Соборна – Садова – Університетська – кільце біля

КП «Ірпінсьководоканалу» – Соборна – Щорса – Центральна – Шевченка.

«Стратегічний напрямок розвитку Ірпеня – місто здоров'я. А такі спортивні змагання й кількість шанувальників цього спорту в Ірпені є ще одним тому підтвердженням», – підкреслив міський голова Володимир Карплюк. Впевнений, що

сьогоднішнє свято велосипедного спорту – «Велотур – Ірпінськ – 2015» – надовго запам'ятається спортсменам і тренерам, аматорам і глядачам».

За словами очільника Ірпеня, у наступному році в місті збудують 19 км велосипедних доріжок.

Офіційний сайт Ірпінської міської ради



Фото: В. Шиллов

ЗНАЙ НАШИХ

МАТЧ ЧЕМПІОНАТУ ЄВРОПИ З РЕГБІ УКРАЇНА – БЕЛЬГІЯ – В ІРПЕНІ

10 жовтня на стадіоні Національного університету ДПСУ в Ірпені відбувся матч Чемпіонату Європи з регбі серед національних збірних команд України та Бельгії.

Суддівська бригада прибула з Румунії у складі – Radu Petrescu, Ionnut Bodea, Cristian Seban, а також призначений на цю гру комісар із Франції – Франк Марчело (Frank Marcielo).

Збірна команда України на перемогла з рахунком 17:16 і піднялася на друге місце в групі А2. Тепер українці мають змогу поборотися за путівку до елітного дивізіону.

Офіційний сайт Ірпінської міської ради



Фото: В. Шиллов



ВІТАЄМО ЛЕВЧЕНКА ВІТАЛІЯ МИХАЙЛОВИЧА З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!



День сьогодні — особливий день!
І коли щороку він приходить,
Серце наче сповнене пісень,
Світ, здається, сповнений мелодій!
Хай ніколи у твоїх очах
Чиста й світла радість не згасає,
Щоб не було горя навіть уві снах,
А Господь здоров'я посилає!
Мати Божа хай благословить,
Хай Спаситель буде із тобою,
Хай в житті твоїм він кожну мить
Обдарує ласкою святою!

Від великої дружньої сім'ї

Ірпінський міський суд Київської області оголошує конкурс на заміщення вакантної посади секретаря судових засідань та консультанта суду.

Вимоги до претендентів: громадянин України, юридична освіта з освітньо-кваліфікаційним рівнем не нижче молодшого спеціаліста, досвід роботи не обов'язковий.

Також наявна вакантна посада оператора комп'ютерного набору (недержавна посада).

Вимоги до претендентів: повна загальна середня освіта, без вимог до стажу роботи.

Документи приймаються протягом місяця з дня опублікування за адресою: м. Ірпінь, вул. Мінеральна, 7. Телефон для довідок: 60-430.

Голова Ірпінського міського суду Київської області
Л.П. Саранюк

Автобусные рейсы

Київ



ПОЛТАВА, ХАРЬКОВ

ІЗЮМ, СЛАВЯНСЬК, КРАМАТОРСЬК

КОНСТАНТИНОВКА

ДРУЖКОВКА, ЛИСИЧАНСЬК

АРТЕМОВСЬК

ПОПАСНОЕ, КАРБОНІТ

Заказ билетов по телефону:

050-80-09-777; 063-733-49-36

На виробництво в смт
Немішаєве необхідні:

- робочі для фарбування металевих і дерев'яних виробів
- різноробочі
- столярні-теслі
- малярі

З/п висока
Тел. (050) 462-00-49

ТРЕБУЮТЬСЯ ОХРАННИКИ ВАХТОВИКИ

на об'єкти в Київській обл.,

М/Ж, з/п от
180 грн. в сутки
тел.: (067)247-58-15



ПРОДАВЕЦЬ-КАСІР

ПРОДАВЕЦЬ ВІДДІЛУ
ГАСТРОНОМІЇ

ВАНТАЖНИК

ПРИБИРАЛЬНИЦЯ

ТЕЛ. 067-547-86-68
ТЕЛ. 093-080-09-23
e-mail: hr@lk-t.com.ua, відділ персоналу

ПОТРІБНІ НА РОБОТУ У ЛОМБАРДАХ м. Ірпінь:

жінки віком до 35 років.

Тел. (044) 360-26-06;

e-mail: help@alombard.com.ua

АДВОКАТ

Захист у кримінальних справах
Представництво в суді та інше
м. Київ.

Тел. (097)-61-98-650;
(099)-65-11-774

АТ «ВЕТРОПАК ГОСТОМЕЛЬСЬКИЙ СКЛОЗАВОД»

запрошує на роботу:

- ІНЖЕНЕР-МЕХАНІК
- Вимоги:** вища профільна освіта, базові знання англ. мови.
- ТОКАР-ФРЕЗЕРУВАЛЬНИК

Вимоги: профільна освіта, досвід роботи.
Тел. (044) 392-41-34,
(067) 371-80-31

• ФОТОЗЙОМКА •

• РЕТУШ •

• ОБРОБКА •

(04597) 54367

Мережа аптек

"РЕЦЕПТИ ЗДОРОВ'Я"

Запрошуємо Вас відвідати
нову Аптеку за адресою:

м. Ірпінь, вул. Шевченка, 4-в

Ми надаємо Вам можливість придбати високоякісні медичні препарати вітчизняних та закордонних виробників **ЗА ДОСТУПНИМИ ЦІНАМИ**. До Ваших послуг можливість **безкоштовно** **поміряти тиск**, а також можливість **індивідуального, попереднього замовлення ліків** та товарів медичного призначення.

Аптека працює:

пн-пт: 8.00-22.00

сб-нд: 8.00-20.00

Телефон: (04597) 63-613

Ми завжди раді допомогти Вам.

Бажасмо Всім міцного здоров'я!

ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Яну Віталіївну ЖИГАН
Івана Ярославовича КОСТИВА

Нехай дороги стеляться крилато,
Будуть чисті й рівні, як струна,
Нехай добро не оминає хату,
Як не оминає цвіт весна!

Ірпінська міська рада, виконавчий комітет



Подяка

Хочу висловити вдячність Денисенку Юрію Олександровичу, Карплюку Володимиру Андрійовичу та всій команді «Нові обличчя», а також школі №2, які допомогли зібрати кошти на придбання ліків моєму онукові Шерстюку Данілу Миколайовичу. Низький Вам уклін та велике спасибі!

З повагою, бабуся і мама



17
ЖОВТНЯ
11:00

Відкриття
Алеї Героїв, освячення
Патріархом Філаретом
(вул. Котляревського)

До Дня захисника України



ГЕРОЯМ СЛАВА!

СВІТЛА ПАМ'ЯТЬ!



На 79-му році життя перейшла межу вічності Валентина Михайлівна Ганжа, дружина голови Ірпінської організації ветеранів України, почесного громадянина міста Ірпеня Михайла Ганжі. Висловлюємо свої співчуття близьким і рідним.

Світла їй пам'ять!

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради,
Ірпінська організація ветеранів України

ЩЕБІНЬ ВІД ВИРОБНИКА З ДОСТАВКОЮ 044 527 47 00

ТОВ "ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ СОЮЗ ЕКСПЕРТІВ"

БТІ

САМОЧИННЕ БУДІВНИЦТВО

Тел.: (067) 692-96-98, (093) 535-44-87, (095) 130-68-60
vse.bti@gmail.com, www.VSE.com.ua

РЕКЛАМА

Продам економічні, піролізні, твердопаливні котли
верхнього горіння. Установка, гарантія.
Тел.: (099) 309-18-28, (073) 419-40-05

Дрова колотые, дуб. 3700 грн. Машина.
Бесплатная доставка по Киеву и области.
Тел. 044-451-56-43; 068-100-86-10.

В типографію г.Ірпень потребуються: резчики,
фальцовщик, штамповщик, грузчик (без вредных
привычек). Тел.: 067-658-46-58; 044-456-19-82 Владимир

ВНИМАНИЕ! Приглашаем в новый магазин "Ves":
расходные материалы для ухода, наращивания и
коррекции ногтей, волос и ресниц, повседневная
косметика. Скидка -10% до 31.10.2015. Адрес: Ирпень,
ул. З. Алиевой,64 (напротив 12 школы). Тел.: 063-419-
99-07

Понадобились деньги? Могу купить монеты
(юбилейные, СССР, Украина, старые и иностранные),
бумажные деньги, награды, модельки и т.п. Возможен
выкуп коллекции. Хватит держать дома то, что может
принести Вам деньги! Тел.: (097)-626-57-79

2-а. Тел./факс 60-416, тел.: 54-367, 2015wvpin@ukr.net,
www.irpin-rada.org/pages/p358. Статті:
"Рішення обирає: Ворзель – КУРОПТ!" с.3
"БПІ набирає більше 26% голосів на виборах до Київської
облади", "Напередодні виборів", "Кому не подобається
повернення миру?" с.5, "Який КУРОПТ у полі не росте?" с.6,
"Ігор Оверко: "Реальні справи кращі за наполеонівські плани"

с.7, 14, "КОМАНДА ВОЛОТЕРПІЙ ІДЕ НА ВИБОРИ У МІСЬКУ РАДУ
ВІД ПАРТІЇ «КУРОПТ»" с.7 розміщені на рекламних засадах.
Відповідальність за зміст оголошень, подяк, листів у редакції,
реклами та текстів, розміщених на рекламних засадах, несуть
рекламодавець та автори повідомлень.
Головний редактор: Юлія Бережко-Камінська